

LANAFORM

PDS-200C



EN ENGLISH SMART CONNECTED SCALE

FR FRANÇAIS BALANCE CONNECTÉE INTELLIGENTE

NL NEDERLANDS SMART-WEEGSCHAAL

DE DEUTSCH INTELLIGENTE VERNETZTE WAAGE

PL POLSKI INTELIGENTNA WAGA POŁĄCZONA

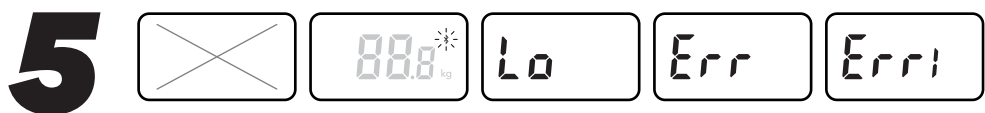
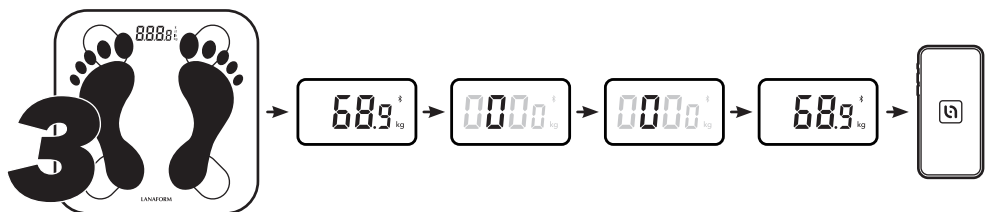
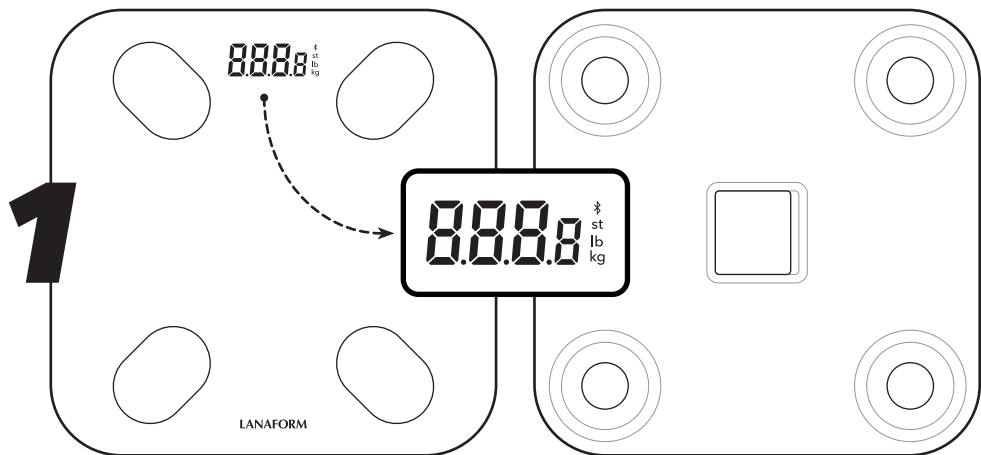
BG БЪЛГАРСКИ ИНТЕЛИГЕНТЕН СВЪРЗАН КАНТАР

SV SVENSKA SMARTA ANSLUTNA VÅGEN



↓ Lanaform Connect





☒ The photographs and other images of the product in this manual and on the packaging are as accurate as possible, but do not claim to be a perfect reproduction of the product.

Contents of the packaging

- 1 connected PDS-200C scale
- 1 instruction manual

Caution statement

⚠ Please read all the instructions before using your product, in particular these few basic safety instructions.

The device is only intended to weigh people and record your personal health data. It cannot be used for professional purposes. The warranty will become null and void in the event of incorrect use. This appliance can be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lack of experience and knowledge, providing they are supervised or have been instructed on the safe use of the device and understand the risks involved. Children must not be allowed to play with the device. Cleaning and maintenance by the user must not be

performed by children without supervision. **M**ake sure that children and minors do not play with or use the device. **U**se this device only for the purposes for which it was designed and according to the instructions provided in this instructions manual. **A**ny inappropriate use may be dangerous. The manufacturer cannot be held responsible for damage caused by inappropriate or improper use.

⚠ Warning

Read these notes carefully! **F**ailure to follow the following instructions may result in physical injury or material damage. **K**eeep the packaging out of the reach of children. **T**hey could suffocate. **D**o not use accessories that are not recommended by LANAFORM or that are not supplied with this device.

⚠ Warning

The scales should not be used by people with medical implants (for example, a pacemaker), as it could affect how they function. **D**o not use during pregnancy. **D**o not stand on the outer

edge of the scales: Tipping hazard! The batteries are extremely dangerous if swallowed. **Keep** the batteries and scales out of reach of young children. If a battery is swallowed, seek medical advice immediately! **Keep** the packaging out of the reach of children (risk of suffocating). **Make** sure you do not get on the scales with wet feet and do not place the feet on the weighing plate if it is wet - Risk of slipping!

Battery notes ⚠

If the liquid of the battery cell comes into contact with the skin or eyes, rinse the area affected with water and consult a doctor.

Risk of swallowing! ⚠

Young children could swallow the batteries and choke. **Please** keep the batteries out of the reach of young children! **Observe** the plus (+) and minus (-) polarity signs. If a battery has leaked, put on protective gloves and clean the battery compartment with a dry cloth. **Keep** the batteries away from excessive heat.

Risk of explosion! ⚠

Do not throw batteries onto the fire. **Do** not attempt to recharge the batteries. If the device is not being used for a prolonged period of time, remove the batteries from the battery compartment. **Use** only identical or equivalent batteries. **Always** replace all batteries at the same time. **Do** not use a battery! **Do** not disassemble, open or break the batteries. If the device is to be stored for an extended period of time, the batteries should be removed.

Additional notes ⚠

The device is intended for personal use only and not for medical or commercial purposes. **Note** that technical measurement tolerances are possible because they are not calibrated scales intended for professional or medical use. If the measurement results are different (between the scales and the app), use only the values displayed on the scales. The maximum range of the scales is 180 kg max. (396 lb). The results for weight and bone mass estimation are displayed in 100 g (0.2 lb) measurements. The results of measuring

the body fat, body water and muscle proportions are displayed in 0.1% measurements. **C**alorie requirements are given in 1 kcal measurements. **O**n delivery of the scales, the unit setting is in "cm" and "kg". **W**hen using, you can change the unit settings using the app. **P**lace the scales on a flat and stable surface; a stable support is a prerequisite for a correct measurement. **P**rotect the device from being knocked, humidity, dust, chemical products, high temperature variations and sources of heat that are too close (oven, radiator). **O**nly the Lanaform customer services department or an authorised operator may carry out any repairs. **H**owever, before making any complaints, please check the condition of the batteries and replace them if necessary.

Storage and maintenance

The accuracy of the measurement values and the service life of the device depend on careful handling:

- Clean the device from time to time. Do not use aggressive cleaning agents

and never put the device under water.

- Make sure that no liquid enters the inside of the scales. Never submerge the scales. Never rinse them under running water.
- No objects should be placed on the plate when the scales are not being used.
- Protect the device from being knocked, humidity, dust, chemical products, high temperature variations and sources of heat that are too close (oven, radiator).
- Do not expose your scales to high temperatures or strong electromagnetic fields (such as mobile phones for example).

Presentation

Thank you for purchasing the PDS-200C diagnostic scales. These scales are the ideal companion if you want to keep an eye on your health data.

Whether your goal is to lose weight, tone up or monitor your physical condition, the PDS-200C connected scales can cater to all your needs. In addition to telling you your weight, it provides 17 body measurements, such as BMI, fat mass and muscle mass, to help you better understand your body. Discover these smart digital scales with an easy-to-use connected app.

The measuring principle

These scales work according to the B.I.A. (Bioelectrical Impedance Analysis) principle. For this purpose, an imperceptible current, which is absolutely safe and risk-free, enables you to find out body tissue levels in seconds. Electrical resistance measurements (impedance), as well as taking into account constants or individual data (age, height, sex, physical activity), are used to define the levels of body fat and other physical parameters. Muscle tissue and water have good electrical conductivity and therefore have low resistance. On the other hand, bone and adipose tissue have a low conductivity, as the bones and fat cells are very poor conductors due to their very high resistance. Note that the values determined by the diagnostic scales represent only approximations compared with actual medical physical analysis. Only a specialist equipped with medical equipment (for example, a CT scanner) is able to accurately determine body fat, body water, muscle mass and bone mass.

General advice

Weigh yourself, if possible, at the same time (preferably in the morning), after going to the toilet, before eating, and without clothes, to obtain comparable results.

Important when measuring: Body fat determination must always be made with bare feet; if necessary, it can be carried out with the soles of the feet slightly damp. Measurements taken with completely dry feet may not lead to satisfactory results, as their conductivity is too low. Note: there should be no skin contact between feet, legs, calves and thighs. Otherwise, the measurement may not be performed correctly.

Hold straight and do not move during the measurement.

Wait a few hours after unusual physical exertion.

After getting up, wait about 15 minutes before taking the measurement so that water can be distributed through the body.

Note that only long-term trends count. Short-term weight fluctuations recorded within a few days of each other are only due to fluid loss in most cases; body water plays an important role in well-being. Limitations The determination of body fat and other data may present implausible deviations and results in the following cases:

- children under 10 years old,
- top-level athletes and body-builders,
- people who have a fever, are on dialysis, who have symptoms of oedema or osteoporosis,
- people on cardiovascular (heart and vascular system) medical treatment,
- people taking vasodilators or vasoconstrictors,
- people with serious anatomical differences in the legs in relation to their size (significantly short or long legs)

Description of the device 1

Reverse side

- 01 Battery compartment
- 02 Pressure sensors
- 03 Button reset/change of unit of measurement

Screen

- 04 Bluetooth® symbol for connection between the scales and a smartphone
- 05 Measured values

Using the scales 2

Lanaform Connect app

You can connect the PDS-200C diagnostic scales to your smartphone via Bluetooth. To do this, you only need to download the free

Lanaform Connect app from the App Store (iOS) or Google Play (Android™).

The Lanaform Connect app offers the following measurements:

- Body weight measurement,
- Body Mass Index (BMI),
- Fat levels measurement (%),
- Muscle mass measurement,
- Visceral fat index measurement,
- Body water levels measurement,
- Bone mass measurement,
- Protein levels,
- Baseline Metabolic Rate (BMR) measurement,
- Fat mass measurement,
- Body fat index measurement,
- Measurement of obesity level,
- Ideal weight measurement,
- Weight control,
- Weight without fat measurement,
- Metabolic age measurement,
- Body appearance measurement,
- Indication of the fitness score

System requirements: iOS ≥10.0, Android™ ≥5.0, Bluetooth® ≥4.4

To connect the PDS-200C scales to the Lanaform Connect application, proceed as follows:

- Make sure that the Bluetooth function is enabled on your smartphone and that the app can access its position.
- Download the free "Lanaform Connect" app from the App Store (iOS) or from Google Play (Android™).
- Launch the Lanaform Connect app and follow the instructions.
- Register by entering your user information by following the instructions on the app.
- Once saved, click "Add" or press the + button at the top of the screen. Follow the on-screen instructions to connect the diagnostic scales to the application.

- Then select the unit of measurement (kg, lb or st), height (cm or inches) as well as your personal data (sex, date of birth, height and desired weight).
- To add a user to your application, simply click on the user profile icon at the bottom of your home screen and then on the user management menu. You can then add one or more users of your choice.
- Other users can also use the same scales from their smartphone by downloading and using the Lanaform Connect app

Weight measurement without the app

You can weigh yourself without using the "Lanaform Connect" app, only the weight will be displayed. Stand on the scales and stay straight until the weight reading is displayed and locked on the LED screen. The associated data is not sent to your app on your mobile phone. The scales turn off automatically after 6 seconds if not in use.

Note: The scales switch on when a weight of 5 kg or more is placed on them.

Note: If you want to change the unit of measurement, simply press the "reset" button on the battery compartment to select the desired unit of measurement.

Data measurement with the Lanaform Connect app 3

Stand on the scales with bare feet and stand still, spreading your weight, with both feet placed on the electrodes.

Note: If the measurement is performed with socks on, the result will not be correct.

The scales only display your weight. The weight measurement will then flash and then the screen will show 000o until the scales stop analysing your body measurements. When the scales

show your weight again, you can then retrieve all your body composition results from the app.

You can check your record history in the "records" menu. Note that the app contains only 100 data elements from over the past year.

Evaluation of the results

Using the intuitive "Lanaform Connect" app, you can analyse and interpret the results of each of the 18 measurements. It is also possible for you to monitor the progress of the various parameters over time, using the app.

Depending on your mobile phone, you can synchronise your data with Google Fit, Fitbit and Apple Health.

Reset function 4

If the scales and the app cannot be paired, reset the scales. To do so, hold down the "reset"

button on the battery compartment for several seconds. Once the symbol appears on the screen, the procedure is complete. You can then reconnect your smartphone to the scales.

Cleaning and maintenance of the device

Clean the device from time to time. To clean, use a damp cloth with a little bit of washing up liquid if necessary.

Caution

- Do not use solvents or aggressive detergents!
- Never submerge the device!
- Do not wash the device in a dishwasher!

Should you not use the connected scales for a long time, remove the batteries before storage.

What should you do if there are any problems? 5

No display	The batteries are probably empty	Insert new batteries
The Bluetooth icon is flashing	There is no Bluetooth connection	Check that your smartphone's Bluetooth function is enabled
The scales display is showing the message "Lo"	The batteries are empty	Insert new batteries
The scales display is showing the message "Err"	The maximum weight allowed by the scales has been exceeded	Respect the maximum weight of the scales (180 kgs)
The scales display shows the message "Err1"	The measurement took place with shoes or socks on	Weigh yourself with bare feet
	The percentage of body fat is less than 5% or greater than 50%	Check the results in the app
	Measurement failed	Weigh yourself again, following the corresponding instructions



Advice regarding the disposal of waste

All the packaging is composed of materials that pose no hazard for the environment and which can be disposed of at your local sorting centre to be used as secondary raw materials. The cardboard may be disposed of in a paper recycling bin. The packaging film must be taken to your local sorting and recycling centre.

When you have finished using the device, please dispose of it in an environmentally friendly way and in accordance with the law.

Prior to disposal, please remove the battery and dispose of it at a collection point so that it can be recycled.

Under no circumstances should spent batteries be disposed of with household waste.

Limited warranty

LANAFORM guarantees this product against any material or manufacturing defect for a period of two years from the date of purchase, except in the circumstances described below.

The LANAFORM guarantee does not cover damage caused as a result of normal wear to this product. In addition, the guarantee covering this LANAFORM product does not cover damage caused by abusive or inappropriate or incorrect use, accidents, the use of unauthorized accessories, changes made to the product or any other circumstance, of whatever sort, that is outside LANAFORM's control.

LANAFORM may not be held liable for any type of circumstantial, indirect or specific damage.

All implicit guarantees relating to the suitability of the product are limited to a period of two years from the initial date of purchase as long as a copy of the proof of purchase can be supplied.

On receipt, LANAFORM will repair or replace your appliance at its discretion and will return it to you. The guarantee is only valid through LANAFORM's Service Centre. Any attempt to maintain this product by a person other than LANAFORM's Service Centre will render this guarantee void.

☒ Les photographies et autres représentations du produit dans le présent manuel et sur l'emballage se veulent les plus fidèles possibles mais peuvent ne pas assurer une similitude parfaite avec le produit.

Contenu du packaging

- 1 balance connectée PDS-200C
- 1 manuel d'instruction

Déclaration de précaution

⚠ **Veillez lire toutes les instructions avant d'utiliser votre produit, en particulier ces quelques consignes de sécurité fondamentales.**

L'appareil est uniquement destiné à peser des personnes et à enregistrer vos données personnelles de santé. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de

l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Veillez à ce que les enfants et les mineurs d'âge ne jouent pas avec l'appareil et ne l'utilisent pas. N'utilisez cet appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été conçu et conformément aux indications données par ce mode d'emploi. Toute utilisation inappropriée peut être dangereuse. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée ou non conforme.

⚠ Attention

Lisez attentivement ces remarques ! Le non-respect des instructions suivantes est susceptible d'entraîner des dommages corporels ou matériels. Maintenez les emballages hors de la portée des enfants. Ils pourraient s'étouffer. N'utilisez pas d'accessoires qui ne soient pas

recommandés par LANAFORM ou qui ne soient pas fournis avec cet appareil.

⚠ Attention

Le pèse-personne ne doit pas être utilisé par des personnes portant des implants médicaux (par ex. stimulateur cardiaque). **Sinon**, leur fonctionnement pourrait être altéré. **Ne pas utiliser pendant la grossesse. Ne pas se tenir sur le bord extérieur du pèse-personne : Danger de basculement ! Les piles sont extrêmement dangereuses si elles sont avalées. Conservez les piles et le pèse-personne hors de portée des enfants en bas âge. En cas d'ingestion d'une pile, consultez immédiatement un médecin ! Conservez l'emballage hors de portée des enfants (risque d'étouffement). Attention, ne montez pas sur le pèse-personne les pieds mouillés et ne posez pas les pieds sur le plateau de pesée s'il est humide- Risque de glissade !**

Remarques relatives aux piles ⚠

Si du liquide de la cellule de pile entre en contact avec la peau

ou les yeux, rincez la zone touchée avec de l'eau et consultez un médecin.

Risque d'ingestion ! ⚠

Les enfants en bas âge pourraient avaler des piles et s'étouffer. Veuillez donc conserver les piles hors de portée des enfants en bas âge ! Respectez les signes de polarité plus (+) et moins (-). Si une pile a coulé, enfillez des gants de protection et nettoyez le compartiment à piles avec un chiffon sec. Protégez les piles d'une chaleur excessive.

Risque d'explosion ! ⚠

Ne jetez pas les piles dans le feu. Les piles ne doivent être ni rechargées ni court-circuitées. En cas de non-utilisation prolongée de l'appareil, sortez les piles du compartiment à piles. Utilisez uniquement des piles identiques ou équivalentes. Remplacez toujours l'ensemble des piles simultanément. N'utilisez pas de piles rechargeables ! Ne démontez, n'ouvrez ou ne cassez pas les piles. Si l'appareil doit être entreposé sans être utilisé pendant une longue période, il convient de retirer les piles.

Remarques supplémentaires **⚠**

L'appareil est prévu pour un usage strictement personnel et non pour une utilisation à des fins médicales ou commerciales. **Notez** que des tolérances de mesure techniques sont possibles, car il ne s'agit pas d'un pèse-personne calibré destiné à un usage professionnel ou médical. **Si** les résultats de mesure sont différents (entre le pèse-personne et l'application), utiliser exclusivement les valeurs affichées sur le pèse-personne. **La** portée maximale du pèse-personne est de 180 kg max. (396 lb). **Les** résultats lors de la mesure du poids et de l'estimation de la masse osseuse sont affichés par graduations de 100 g (0,2 lb). **Les** résultats de mesure des parts de graisse corporelle, d'eau corporelle et de muscle s'affichent par graduations de 0,1%. **Le** besoin calorique est donné par graduations de 1 kcal. **À** la livraison du pèse-personne, le réglage des unités est en « cm » et « kg ». **Lors** de la mise en service, vous pouvez modifier les réglages des unités à l'aide de l'application. **Posez** le pèse-personne

sur une surface plane et stable ; un support stable est une condition préalable à une mesure correcte. **Protégez** l'appareil contre les coups, l'humidité, la poussière, les produits chimiques, les fortes variations de température et les sources de chaleur trop proches (four, radiateur).

Seul le service client Lanaform ou un opérateur autorisé peut procéder à une réparation. **Cependant**, avant toute réclamation, veuillez contrôler au préalable l'état des piles et les remplacer le cas échéant.

Rangement et entretien **⚠**

La précision des valeurs mesurées et la durée de vie de l'appareil dépendent d'un maniement soigné :

- De temps à autre, nettoyez l'appareil. N'utilisez pas de produit de nettoyage agressif et ne mettez jamais l'appareil sous l'eau.
- Assurez-vous qu'aucun liquide ne pénètre à l'intérieur du pèse-personne. N'immergez jamais le pèse-personne.

Ne les rincez jamais sous l'eau courante.

- Quand le pèse-personne est inutilisé, aucun objet ne doit être posé sur le plateau.
- Protégez l'appareil contre les coups, l'humidité, la poussière, les produits chimiques, les fortes variations de température et les sources de chaleur trop proches (four, radiateur).
- N'exposez pas votre pèse-personne aux températures élevées ou à de forts champs électromagnétiques (comme ceux par exemple d'un téléphone mobile).

Présentation

Nous vous remercions d'avoir acheté le pèse-personne impédancemètre PDS-200C. Ce pèse-personne est le compagnon idéal si vous souhaitez garder un œil sur vos données de santé.

Que votre objectif soit de perdre du poids, de redessiner votre silhouette ou de suivre votre état de forme, la balance connectée PDS-200C répond à tous vos besoins. En plus de vous indiquer votre poids, elle fournit 17 mesures corporelles, telles que l'IMC, la masse grasse et la masse musculaire, pour vous aider à mieux comprendre votre corps. Découvrez une balance numérique intelligente avec une application connectée facile à utiliser.

Le principe de mesure

Ce pèse-personne fonctionne selon le principe de la B.I.A., l'analyse bioélectrique de l'impédance. À cet effet, un courant imperceptible, absolument sans risque et sans danger, permet de connaître en quelques secondes le taux des tissus corporels. La mesure de la résistance électrique (impédance) ainsi que la prise en compte de constantes ou de données individuelles (âge, taille, sexe, activité physique) permettent de définir le taux de graisse corporelle et d'autres paramètres physiques. Le tissu musculaire et l'eau ont une bonne conductibilité électrique et présentent donc une faible résistance. Par contre, les os et le tissu adipeux ont une faible conductibilité, car les os et les cellules adipeuses sont très peu conducteurs en raison de leur résistance très élevée. Notez que les valeurs déterminées par le pèse-personne impédancemètre ne représentent que des approximations par rapport aux analyses physiques effectives d'ordre médical. Seul un spécialiste équipé de matériel médical (par exemple un tomographes) est en mesure de déterminer précisément la graisse corporelle, l'eau corporelle, la masse musculaire et la masse osseuse.

Conseils généraux

Pesez-vous, si possible, à la même heure (de préférence le matin), après être passé aux toilettes, à jeun et nu(e) afin d'obtenir des résultats comparables.

Important lors de la mesure : La détermination de la graisse corporelle doit toujours être faite pieds nus ; si nécessaire, elle peut s'effectuer la plante des pieds légèrement humide. Il se peut que les mesures effectuées avec les pieds complètement secs ne conduisent pas à des résultats satisfaisants, car leur conductibilité est trop faible. Remarque : il ne doit pas y avoir de contact cutané entre les pieds, les jambes, les mollets et les cuisses. Autrement, la mesure ne pourrait pas être correctement effectuée.

Tenez-vous droit et ne bougez pas pendant la mesure.

Attendez quelques heures après un effort physique inhabituel.

Après votre lever, attendez 15 minutes environ avant de faire la mesure pour que l'eau puisse se répartir dans le corps.

Notez que seule compte la tendance à long terme. Des écarts de poids de courte durée enregistrés en l'espace de quelques jours ne sont dus qu'à une simple perte de liquides dans la plupart des cas ; l'eau corporelle joue un rôle important dans le bien-être. Limitations Il se peut que la détermination de la graisse corporelle et d'autres données présente des écarts et des résultats non plausibles dans les cas suivants :

- les enfants de moins de 10 ans,
- les sportifs de haut niveau et les culturistes,
- les personnes fiévreuses, en dialyse, présentant des symptômes d'œdèmes ou d'ostéoporose,
- les personnes sous traitement médical cardiovasculaire (cœur et système vasculaire),
- les personnes prenant des médicaments vasodilatateurs ou vasoconstricteurs,
- les personnes présentant des écarts anatomiques sérieux des jambes par rapport à leur taille (jambes nettement courtes ou longues)

Description de l'appareil 1

Face arrière

- 01 Compartiment des piles
- 02 Capteurs de pression
- 03 Touche reset/changement d'unité de mesure

Écran

- 04 Symbole Bluetooth® pour la connexion entre le pèse-personne et le smartphone
- 05 Valeurs mesurées

Mise en service du pèse-personne 2

Application

Lanaform Connect

Vous pouvez connecter le pèse-personne impédancemètre PDS-200C à votre smartphone par bluetooth. Pour cela, vous avez uniquement besoin de télécharger l'application gratuite « Lanaform Connect » sur l'App Store (IOS) et sur Google Play (Android™).

L'application « Lanaform Connect » propose les mesures suivantes :

- Mesure du poids corporel,
- Mesure de l'indice de masse corporelle (IMC),
- Mesure du taux de graisse (%),
- Mesure de la masse musculaire,
- Mesure de l'indice de graisse viscérale,
- Mesure du taux d'eau corporelle,
- Mesure de la masse osseuse,
- Mesure du taux de protéines,
- Mesure du taux métabolique de base (BMR),
- Mesure de la masse grasseuse,
- Mesure de l'indice de graisse corporelle,
- Mesure du niveau d'obésité,
- Mesure du poids idéal,
- Contrôle du poids,
- Mesure du poids sans graisse,
- Mesure de l'âge métabolique,
- Mesure de l'apparence corporelle,
- Indication du score de condition physique

Configuration requise : iOS ≥10.0, Android™ ≥5.0, Bluetooth® ≥4.4

Pour connecter le pèse-personne PDS-200C à l'application « Lanaform Connect », procédez comme suit :

- Assurez-vous que la fonction bluetooth soit activé sur votre smartphone et que l'application puisse accéder à la position de celui-ci.
- Téléchargez l'application gratuite « Lanaform Connect » sur l'App Store (iOS) ou sur Google Play (Android™).
- Lancez l'application « Lanaform Connect » et suivez les instructions.
- Enregistrez-vous en encodant vos informations d'utilisateur en suivant les instructions de l'application.
- Une fois enregistré, cliquez sur « Ajouter » ou appuyez sur le bouton + en haut de l'écran. Suivez les instructions à l'écran pour connecter le pèse-personne impédancemètre à l'application.
- Sélectionnez ensuite l'unité de mesure de poids (kg ; lb ou st), de taille (cm ou inch) ainsi que vos données personnelles (sexe, date de naissance, taille et poids idéal souhaité).
- Pour ajouter un utilisateur sur votre application, il vous suffit de cliquer sur l'icône du profil d'utilisateur en bas de votre écran d'accueil et puis sur le menu de gestion des utilisateur. Vous pouvez ensuite ajouter un ou plusieurs utilisateur(s) de votre choix.
- D'autres utilisateurs peuvent également utiliser la même balance depuis leur smartphone en téléchargeant et utilisant l'application « Lanaform Connect »

Mesure du poids sans l'application

Il vous est possible de vous peser sans utiliser l'application « Lanaform Connect », seul le poids s'affichera. Montez sur la balance et restez droit jusqu'à ce que la lecture du poids soit affichée et verrouillée sur l'écran LED. Les

données associées ne sont pas transmises à votre APP sur votre téléphone portable. La balance s'éteint automatiquement après 6 secondes si elle n'est pas utilisée.

Remarque : La balance s'allume lorsqu'un poids de 5 kg ou plus est placé dessus.

Remarque: Si vous souhaitez changer d'unité de mesure, il vous suffit d'appuyer sur le bouton "reste" situé au niveau du compartiment des piles afin de sélectionner l'unité de mesure souhaité.

Mesure des données avec l'application

Lanaform Connect 3

Montez pieds nus sur le pèse-personne et tenez-vous immobile en répartissant bien votre poids, les deux pieds positionnés sur les électrodes.

Remarque : Si la mesure est effectuée avec des chaussettes, le résultat ne sera pas correct.

La balance affiche uniquement votre poids. Ensuite, la mesure du poids clignote et enfin l'écran affiche 000o jusqu'à ce que la balance finisse d'analyser vos mesures corporelles. Lorsque la balance affiche à nouveau votre poids, vous pouvez alors obtenir l'ensemble des résultats de vos compositions corporelles depuis l'application.

Vous pouvez vérifier votre historique d'enregistrements dans le menu "enregistrement". Notez que l'application ne contient que 100 éléments de données au cours de l'année écoulée.

Évaluation des résultats

Grâce à l'application intuitive "Lanaform Connect", il vous est possible d'analyser et interpréter les résultats de chacune des 18 mesures. Il vous est également possible, depuis l'application de suivre l'évolution des différents paramètres au travers du temps.

Selon votre téléphone portable, vous pouvez synchroniser vos données avec google Fit, Fit-bit et Apple Health.

Fonction « Reset » ☒

Si la balance et l'application ne peuvent être jumelés, réinitialisez la balance. Pour ce faire, appuyez pendant plusieurs secondes sur le bouton "reset" situé au niveau du compartiment des piles. Une fois que le symbole apparaît à l'écran, la procédure est finalisée. Vous pouvez alors reconnecter votre smartphone à la balance.

Nettoyage et entretien de l'appareil

De temps à autre, nettoyez l'appareil. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide sur lequel vous pouvez mettre, au besoin, un peu de produit vaisselle.

Attention

- N'utilisez pas de solvant ni de détergent agressif!
- N'immergez jamais l'appareil!
- Ne lavez pas l'appareil au lave-vaisselle!

Dans la mesure où vous n'utilisez pas la balance connectée pendant une longue période, retirez les piles avant le rangement.

Que faire en cas de problèmes ? ☒ 5

Aucun affichage sur le display	Les piles sont probablement vides	Insérez des piles neuves
L'icône Bluetooth clignote	Il n'y a aucune connexion Bluetooth	Vérifiez que la fonction Bluetooth de votre smartphone est activée
Le display de la balance affiche le message "Lo"	Les piles sont vides	Insérez des piles neuves
Le display de la balance affiche le message "Err"	Le poids maximum autorisé par la balance est dépassé	Respectez le poids maximum de la balance (180kgs)
Le display de la balance affiche le message "Err1"	La prise de mesure s'est faite avec des chaussures ou chaussettes	Effectuez la prise de mesure pieds nus
	Le pourcentage de graisse corporelle est inférieur à 5% ou supérieur à 50%	Vérifiez les résultats dans l'application
	La prise de mesure a échoué	Effectuez une nouvelle mesure en respectant les consignes correspondants



Conseils relatifs à l'élimination des déchets

L'emballage est entièrement composé de matériaux sans danger pour l'environnement qui peuvent être déposés auprès du centre de tri de votre commune pour être utilisés comme matières secondaires. Le carton peut être placé dans un bac de collecte papier. Les films d'emballage doivent être remis au centre de tri et de recyclage de votre commune.

Lorsque vous ne vous servez plus de l'appareil, éliminez-le de manière respectueuse de l'environnement et conformément aux directives légales.

Retirez préalablement la pile et déposez-la dans une borne de collecte afin qu'elle soit recyclée.

Les piles usées ne doivent en aucune façon être mises aux ordures ménagères.

Garantie limitée

LANAFORM garantit que ce produit est exempt de tout vice de matériau et de fabrication à compter de sa date d'achat et ce pour une période de deux ans, à l'exception des précisions ci-dessous.

La garantie LANAFORM ne couvre pas les dommages causés suite à une usure normale de ce produit. En outre, la garantie sur ce produit LANAFORM ne couvre pas les dommages causés à la suite de toute utilisation abusive ou inappropriée ou encore de tout mauvais usage, accident, fixation de tout accessoire non autorisé, modification apportée au produit ou de toute autre condition, de quelle que nature que ce soit, échappant au contrôle de LANAFORM.

LANAFORM ne sera pas tenue pour responsable de tout type de dommage accessoire, consécutif ou spécial.

Toutes les garanties implicites d'aptitude du produit sont limitées à une période de deux années à compter de la date d'achat initiale pour autant qu'une copie de la preuve d'achat puisse être présentée.

Dès réception, LANAFORM réparera ou remplacera, suivant le cas, votre appareil et vous le renverra. La garantie n'est effectuée que par le biais du Centre Service de LANAFORM. Toute activité d'entretien de ce produit confiée à toute personne autre que le Centre Service de LANAFORM annule la présente garantie.

☒ De foto's en andere voorstellingen van het product in deze handleiding en op de verpakking zijn zo accuraat mogelijk. De kans bestaat echter dat de gelijkenis met het product niet perfect is.

Inhoud van de verpakking

- 1 weegschaal met connected app PDS-200C
- 1 handleiding

Waarschuwing

⚠ **Lees alle instructies voordat u het product gaat gebruiken, in het bijzonder deze belangrijke veiligheidsinstructies.**

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor het wegen van personen en het registreren van uw persoonlijke gezondheidsgegevens. Het mag niet voor professionele doeleinden worden gebruikt. De garantie vervalt bij onjuist gebruik. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperking of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en

de risico's begrijpen van het gebruik van het apparaat. **Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden zonder toezicht worden uitgevoerd door kinderen. Zorg dat kinderen en minderjarigen niet met het apparaat spelen en het niet gebruiken. Gebruik dit apparaat enkel waarvoor het bestemd is, en in overeenstemming met de richtlijnen van deze gebruiksaanwijzing. Een onjuist gebruik kan gevaarlijk zijn. De fabrikant kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade veroorzaakt door een ongepast of niet-conform gebruik.**

⚠ **Let op**

Lees deze opmerkingen aandachtig door. **Wanneer u zich niet houdt aan de volgende instructies kan dit leiden tot lichamelijke of materiële schade. Houd de verpakking buiten het bereik van kinderen. Er bestaat verstikkingsgevaar. Gebruik geen accessoires die niet door LANAFORM worden aanbevolen**

of die niet bij dit apparaat worden geleverd.

⚠ Let op

De personenweegschaal mag niet worden gebruikt door personen met een medisch implantaat (bv. een pacemaker). Anders zou de werking hiervan kunnen veranderen. Niet gebruiken tijdens de zwangerschap. Ga niet op de rand van de weegschaal staan: Er bestaat gevaar voor kantelen. Batterijen zijn uitermate gevaarlijk als ze worden ingeslikt. Houd de batterijen en de weegschaal buiten het bereik van kleine kinderen. Als een batterij wordt ingeslikt, moet onmiddellijk een arts worden geraadpleegd. Houd de verpakking buiten het bereik van kinderen (verstikkingsgevaar). Ga niet met natte voeten op de weegschaal staan en plaats uw voeten niet op de weegschaal als deze nat is. Er bestaat kans op uitglijden.

Opmerkingen over de batterijen ⚠

Als vloeistof uit de batterijcel in contact komt met de huid of de ogen, spoelt u de getroffen

zone met water en raadpleegt u een arts.

Er bestaat inslikkingsgevaar ⚠

Kleine kinderen kunnen batterijen inslikken en stikken. Houd batterijen dus buiten het bereik van kleine kinderen. Houd bij het plaatsen van de batterijen rekening met het plusteken (+) en het minteken (-). Is er een batterij uitgelopen? Trek dan beschermende handschoenen aan en maak het batterijvak schoon met een droge doek. Bescherm de batterijen tegen overmatige hitte.

Er bestaat ontplofingsgevaar ⚠

Gooi de batterijen niet in vuur. De batterijen mogen niet worden herladen of kortgesloten. Als het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt, haalt u de batterijen uit het batterijvak.

Gebruik uitsluitend identieke of soortgelijke batterijen. Vervang altijd alle batterijen tegelijk. Gebruik geen accu. Haal de batterijen niet uit elkaar, open ze niet en breek ze niet. Als het apparaat gedurende lange tijd niet

wordt gebruikt, moeten de batterijen worden verwijderd.

Aanvullende opmerkingen

Het apparaat is uitsluitend bestemd voor persoonlijk gebruik en niet voor medisch of commercieel gebruik. **Houd** er rekening mee dat technische meettoleranties mogelijk zijn, aangezien dit geen gekalibreerde weegschaal is voor professioneel of medisch gebruik. **Als** de meetresultaten van elkaar verschillen (tussen de weegschaal en de app), gebruik dan uitsluitend de waarden die op de weegschaal worden weergegeven. **De** maximale belasting van de weegschaal is 180 kg (396 lbs). **De** resultaten van de gewichtsmeting en de schatting van de botmassa worden weergegeven in stappen van 100 g (0,2 lbs). **De** meetresultaten voor de percentages lichaamsvet, lichaamsvocht en spieren worden weergegeven in stappen van 0,1%. **De** caloriebehoefte wordt aangegeven in stappen van 1 kcal. **Bij** aflevering van de weegschaal zijn de eenheden ingesteld op "cm" en "kg". **Wanneer** u de weegschaal gaat gebruiken, kunt u

de instellingen van de eenheden wijzigen met de app. **Plaats** de weegschaal op een vlakke en stabiele ondergrond; een stabiele ondergrond is een absolute voorwaarde voor een correcte meting. **Bescherm** het apparaat tegen stoten, vocht, stof, chemische stoffen, sterke temperatuurschommelingen en warmtebronnen die zich te dicht in de buurt bevinden (oven, radiator). **Alleen** de klantenservice van Lanaform of een gemachtigd bedrijf mag reparaties uitvoeren. **Controleer** echter eerst de staat van de batterijen en vervang ze zo nodig voordat u een claim indient.

Opbergen en onderhoud

De nauwkeurigheid van de gemeten waarden en de levensduur van het apparaat zijn afhankelijk van een zorgvuldige behandeling:

- Maak het apparaat van tijd tot tijd schoon. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen en plaats het apparaat nooit onder water.
- Zorg ervoor dat er geen vloeistof in de weegschaal

komt. Dompel de weegschaal nooit onder in een vloeistof. Spoel de weegschaal nooit af onder stromend water.

- Wanneer de weegschaal niet in gebruik is, mogen er geen voorwerpen op het plateau worden geplaatst.
- Bescherm het apparaat tegen stoten, vocht, stof, chemische stoffen, sterke temperatuurschommelingen en warmtebronnen die zich te dicht in de buurt bevinden (oven, radiator).
- Stel uw weegschaal niet bloot aan hoge temperaturen of sterke elektromagnetische velden (bv. van een mobiele telefoon).

Presentatie

Dank u voor uw aankoop van de PDS-200C personenweegschaal met impedantiemeter. Deze weegschaal is het ideale hulpmiddel als u uw gezondheidsgegevens in de gaten wilt houden.

Of u nu wilt afvallen, uw figuur wilt verbeteren of uw fitheidsniveau in de gaten wilt houden, de weegschaal met connected app PDS-200C voldoet aan al uw behoeften. Deze weegschaal meet niet alleen uw gewicht, maar verstrekt daarnaast nog 17 andere meetwaarden, zoals BMI, vetmassa en spiermassa, zodat u uw lichaam nog beter leert kennen. Ontdek een

slimme digitale weegschaal met een gebruiksvriendelijke connected app.

Het meetprincipe

Deze weegschaal werkt volgens het principe van de B.I.A., d.w.z. bio-elektrische impedantie-analyse. Hierbij kunnen met een onmerkbaar stroom, absoluut veilig en zonder gevaar, in slechts enkele seconden lichaamsweefsels worden gemeten. Door het meten van de elektrische weerstand (impedantie) en rekening houdend met constanten of individuele gegevens (leeftijd, lengte, geslacht, lichaamsbeweging) kunnen het vetgehalte en andere fysieke parameters worden bepaald. Spierweefsel en water hebben een groot elektrisch geleidingsvermogen en hebben dus een lage weerstand. Bot en vetweefsel hebben daarentegen een klein geleidingsvermogen, aangezien botten en vetcellen zeer slechte geleiders zijn door hun zeer hoge weerstand. U dient zich ervan bewust te zijn dat de waarden die worden bepaald door de impedantieweegschaal slechts benaderingen zijn van de waarden van fysieke analyses die door een medisch specialist worden uitgevoerd. Alleen een specialist met de juiste medische apparatuur (bv. een CT-scanner) kan lichaamsvet, lichaamsvocht, spiermassa en botmassa nauwkeurig bepalen.

Algemeen advies

Weeg uzelf, indien mogelijk, steeds op hetzelfde tijdstip (bij voorkeur 's morgens), na het toiletbezoek, op een lege maag en naakt, om vergelijkbare resultaten te verkrijgen.

Belangrijk bij het meten: De bepaling van het lichaamsvet dient altijd op blote voeten te gebeuren; zo nodig kunnen de voetzolen eerst een beetje vochtig worden gemaakt. Het kan zijn dat een meting met volledig droge voeten niet tot een bevredigend resultaat leidt, omdat het geleidingsvermogen dan te laag is. Opmerking: Er mag geen huidcontact zijn tussen de voeten, benen, kuiten en dijen. Anders

kan het gebeuren dat de meting niet correct wordt uitgevoerd.

Sta rechtop en beweeg niet tijdens de meting.

Wacht een paar uur na een ongebruikelijke fysieke inspanning.

Wacht na het opstaan ongeveer 15 minuten voordat u zich gaat wegen, zodat het vocht zich in het lichaam kan verspreiden.

U moet kijken naar de resultaten op de lange termijn. Gewichtsverschillen over een korte periode die binnen een periode van slechts enkele dagen worden gemeten, zijn meestal het gevolg van alleen maar vochtverlies: lichaamsvocht speelt een belangrijke rol bij het gevoel van welbevinden. Beperkingen Het is mogelijk dat u bij het bepalen van het lichaamsvet en andere gegevens in de volgende gevallen afwijkingen en onwaarschijnlijke resultaten te zien krijgt:

- kinderen onder de 10 jaar,
- topatleten en bodybuilders,
- personen met koorts, personen die een dialysebehandeling ondergaan, personen met oedeem of osteoporose,
- personen die een cardiovasculaire medische behandeling ondergaan (behandeling van het hart en vaatstelsel),
- mensen die vaatverwijdende of vaatvernauwende medicijnen gebruiken,
- mensen met grote anatomische verschillen tussen de lengte van hun benen en hun totale lengte (zeer korte of lange benen)

Beschrijving van het apparaat 1

Achterzijde

- 01 Batterijvak
- 02 Druksensoren
- 03 Resetknop/wijziging van meeteenheid

Schermb

- 04 Bluetooth®-symbool voor de verbinding tussen de weegschaal en de smartphone
- 05 Gemeten waarden

Ingebruikname van de weegschaal 2

Applicatie

Lanaform Connect

U kunt de impedantieweegschaal PDS-200C via Bluetooth met uw smartphone verbinden. Het enige wat u hoeft te doen is de gratis "Lanaform Connect"-app downloaden in de App Store (iOS) of Google Play (Android™).

In de "Lanaform Connect"-app ziet u de volgende meetwaarden:

- Lichaamsgewicht,
- Body mass index (BMI),
- Vetpercentage (%),
- Spiermassa,
- Viscerale vetwaarde,
- Vochtgehalte,
- Botmassa,
- Eiwitgehalte,
- Basaal metabolisme (BMR),
- Vetmassa,
- Lichaamsvetindex,
- Mate van overgewicht,
- Ideaal gewicht,
- Gewichtscontrole,
- Vetvrije massa,
- Metabolische leeftijd,
- Lichaamstype,
- Fysieke conditie

Vereiste configuratie: iOS ≥10.0, Android™ ≥5.0, Bluetooth® ≥4.4

Om de PDS-200C weegschaal met de "Lanaform Connect"-app te verbinden, gaat u als volgt te werk:

- Zorg ervoor dat de Bluetooth-functie op uw smartphone is geactiveerd en dat de app toegang heeft hiertoe.
- Download de gratis app "Lanaform Connect" in de App Store (iOS) of Google Play (AndroidTM).
- Start de "Lanaform Connect"-app en volg de instructies.
- Registreer u door uw gebruikersgegevens in te voeren volgens de instructies in de app.
- Nadat u bent geregistreerd, klikt u op "Toevoegen" of drukt u op de + knop bovenaan het scherm. Volg de instructies op het scherm om de impedantie-weegschaal aan te sluiten op de app.
- Kies vervolgens de meeteenheid voor gewicht (kg, lbs of st), lengte (cm of inch) en uw persoonlijke gegevens (geslacht, geboortedatum, lengte en gewenst ideaal gewicht).
- Om een gebruiker aan uw app toe te voegen, klikt u op het gebruikersprofielpictogram onderaan uw startscherm en vervolgens op het gebruikersmenu. U kunt dan een of meer gebruikers van uw keuze toevoegen.
- Andere gebruikers kunnen dezelfde weegschaal ook op hun smartphone gebruiken door de "Lanaform Connect"-app te downloaden en te gebruiken

Gewichtsmeting zonder app

U kunt uzelf wegen zonder gebruik te maken van de "Lanaform Connect"-app. U krijgt dan alleen uw gewicht te zien. Stap op de weegschaal en blijf rechtop staan tot uw gewicht wordt weergegeven en vastgezet op het led-display. De bijbehorende gegevens worden niet doorgestuurd naar de app op uw mobiele telefoon.

De weegschaal schakelt na 6 seconden automatisch uit als hij niet wordt gebruikt.

Opmerking: De weegschaal wordt ingeschakeld wanneer er een gewicht van 5 kg of meer op wordt geplaatst.

Opmerking: Als u de meeteenheid wilt wijzigen, drukt u gewoon op de "reset"-knop bij het batterijvak om de gewenste meeteenheid te kiezen.

Metten van gegevens met de Lanaform Connect-app 3

Ga met blote voeten op de weegschaal staan, sta stil en verdeel uw gewicht gelijkmatig over het plateau met beide voeten op de elektroden.

Opmerking: Als de meting met sokken wordt uitgevoerd, zal het resultaat niet juist zijn.

De weegschaal geeft alleen uw gewicht aan. Vervolgens gaat de gewichtsmeting knippen en ten slotte geeft het display 000o weer totdat de weegschaal klaar is met het analyseren van uw meetwaarden. Wanneer de weegschaal weer uw gewicht aangeeft, kunt u alle resultaten van uw lichaamsamenstelling in de app aflezen.

U kunt de geschiedenis van uw geregistreerde gegevens controleren in het menu "registratie". De app bevat slechts 100 gegevensmomenten over het afgelopen jaar.

Evaluatie van de resultaten

Met de intuïtieve "Lanaform Connect"-app kunt u de resultaten van alle 18 metingen analyseren en interpreteren. Het is ook mogelijk om in de app de ontwikkeling van de verschillende parameters in de loop van de tijd te volgen.

Afhankelijk van uw mobiele telefoon kunt u uw gegevens synchroniseren met google Fit, Fitbit en Apple Health.

Resetfunctie 4

Als de weegschaal en de app niet kunnen worden gekoppeld, moet u de weegschaal resetten. Hiervoor drukt u enkele seconden op de "reset"-knop bij het batterijvak. Zodra het symbool op het display verschijnt, is de procedure voltooid. Daarna kunt u uw smartphone weer aansluiten op de weegschaal.

Reiniging en onderhoud van het apparaat

Maak het apparaat van tijd tot tijd schoon. Gebruik voor het schoonmaken een vochtige doek

waarop u desgewenst een beetje afwasmiddel kunt aanbrengen.

Let op

- Gebruik geen agressieve oplosmiddelen of reinigingsmiddelen.
- Dompel het apparaat nooit onder in een vloeistof.
- Plaats het apparaat niet in de afwasmachine.

Als u de weegschaal met connected app gedurende lange tijd niet gebruikt, moet u de batterijen verwijderen voordat u het apparaat opbergt.

Wat moet u doen in geval van problemen? 5

Geen weergave op het display	De batterijen zijn waarschijnlijk leeg	Plaats nieuwe batterijen
Het Bluetooth-pictogram knippert	Er is geen Bluetooth-verbinding	Controleer of de Bluetooth-functie van uw smartphone geactiveerd is
Op het display van de weegschaal verschijnt de melding "Lo"	De batterijen zijn leeg	Plaats nieuwe batterijen
Op het display van de weegschaal verschijnt de melding "Err"	Het voor de weegschaal toegestane maximumgewicht is overschreden	Houd u aan het maximumgewicht van de weegschaal (180 kg)
Op het display van de weegschaal verschijnt de melding "Err1"	De metingen zijn gedaan met schoenen of sokken aan	Doe de meting op blote voeten
	Het percentage lichaamsvet is minder dan 5% of meer dan 50%	Controleer de resultaten in de app
	De meting is mislukt	Voer een nieuwe meting uit volgens de toepasselijke instructies



Advies over afvalverwijdering

De verpakking is volledig samengesteld uit milieuvriendelijke materialen die afgeleverd kunnen worden in het sorteercentrum van uw gemeente om gebruikt te worden als secundaire materialen. Het karton mag in een inzamelingscontainer voor papier geplaatst worden. De verpakkingfolie kan ingeleverd worden bij het sorteer- en recyclagecentrum van uw gemeente.

Wanneer u het toestel niet langer gebruikt, dient u dit op milieuvriendelijke wijze en overeenkomstig de wettelijke richtlijnen te verwijderen.

Verwijder de batterij en deponeer deze in een inzamelbak zodat deze gerecycleerd kan worden.

De gebruikte batterijen mogen op geen enkele manier bij het huishoudelijk afval geplaatst worden.

Beperkte garantie

LANAFORM garandeert dat dit product geen onderdelen met gebreken en fabricagefouten bevat voor een periode van twee jaar vanaf de aankoopdatum, met uitzondering van de onderstaande gevallen.

LANAFORM dekt geen schade veroorzaakt door een normale slijtage van dit product.

Deze garantie op een product van LANAFORM dekt geen schade, veroorzaakt door een slecht of verkeerd gebruik van het toestel, een ongeluk, het bevestigen van niet-toegestane toebehoren, het aanpassen van het product of om het even welke andere omstandigheid, van welke aard ook, waar LANAFORM geen controle over heeft.

LANAFORM kan niet aansprakelijk worden gesteld voor gevolgschade, niet-rechtstreekse schade of specifieke schade van welke aard ook.

Alle garanties die impliciet te maken hebben met de geschiktheid van het product zijn beperkt tot een periode van twee jaar, te rekenen vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum in zover een aankoopbewijs voorgelegd kan worden.

Na ontvangst zal LANAFORM het toestel herstellen of vervangen, naargelang het geval, en zal het u nadien ook terugsturen. De garantie wordt enkel uitgeoefend via het LANAFORM Service Center. Elke onderhoudsactiviteit op dit product die wordt toevertrouwd aan elke andere persoon dan iemand van het LANAFORM Service Center annuleert deze garantie.

☒ Die in diesem Benutzerhandbuch und auf der Verpackung enthaltenen Fotos und anderen Abbildungen des Produkts sind so wirklichkeitsgetreu wie möglich, es kann jedoch keine vollkommene Übereinstimmung mit dem tatsächlichen Produkt gewährleistet werden.

Packungsinhalt

- 1 vernetzte Waage PDS-200C
- 1 Bedienungsanleitung

Vorsichtserklärung

⚠ **Bitte lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie Ihr Produkt verwenden, insbesondere diese grundlegenden Sicherheitsanweisungen.**

Das Gerät ist ausschließlich dazu bestimmt, Personen zu wiegen und Ihre persönlichen Gesundheitsdaten zu speichern. **Es darf nicht für berufliche Zwecke verwendet werden. Die Garantie erlischt und ist bei unsachgemäßer Verwendung ungültig. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie überwacht werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung**

des Geräts und den damit verbundenen Risiken erhalten haben. **Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht unbeaufsichtigt von Kindern durchgeführt werden. Kinder und Minderjährige von dem Gerät fernhalten und darauf achten, dass es nicht zum Spielen missbraucht wird. Verwenden Sie dieses Gerät nur für die vorgesehenen Zwecke und im Einklang mit den Vorgaben in dieser Bedienungsanleitung. Jeder unsachgemäße Gebrauch kann gefährlich sein. Der Hersteller haftet nicht für Schäden aufgrund einer unsachgemäßen oder nicht konformen Verwendung des Geräts.**

⚠ Achtung

Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch! Die Nichtbeachtung der folgenden Anweisungen kann zu Personen- oder Sachschäden führen. Halten Sie die Packungen außerhalb der Reichweite von Kindern. Es besteht Erstickungsgefahr. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht von LANAFORM empfohlen wurde

bzw. das nicht im Lieferumfang des Geräts enthalten ist.

⚠ Achtung

Eine Waage darf nicht von Personen mit medizinischen Implantaten (z. **B.** Herzschrittmacher) verwendet werden. **A**ndernfalls könnte ihre Funktion beeinträchtigt werden. **N**icht während der Schwangerschaft anwenden. **S**ich nicht an den Außenrand der Waage stellen: Kippgefahr! **B**atterien sind bei Schlucken sehr gefährlich. **B**ewahren Sie Batterien und Waage außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf. **B**ei Verschlucken einer Batterie sofort einen Arzt aufsuchen! **B**ewahren Sie die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf (Erstickungsgefahr). **A**chtung, nicht mit nassen Füßen auf die Waage stellen und die Füße nicht betreten, wenn die Standfläche feucht ist – Rutschgefahr!

Hinweise zu Batterien ⚠

Wenn Flüssigkeit aus der Batteriezelle mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommt, die

betroffene Stelle mit Wasser spülen und einen Arzt zu Rate ziehen.

Verschluckungsgefahr! ⚠

Kleine Kinder könnten Batterien verschlucken und ersticken. **D**eshalb sollten die Batterien außerhalb der Reichweite von Kleinkindern aufbewahrt werden! **B**eachten Sie die Polaritätszeichen Plus (+) und Minus (-). **W**enn eine Batterie ausgelaufen ist, Schutzhandschuhe anziehen und das Batteriefach mit einem sauberen Tuch reinigen. **S**chützen Sie Batterien vor übermäßiger Hitze.

Explosionsgefahr! ⚠

Die Batterien nicht in Feuer werfen. **D**ie Batterien dürfen weder aufgeladen noch kurzgeschlossen werden. **W**enn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach. **V**erwenden Sie nur identische oder gleichwertige Batterien. **E**rsetzen Sie immer alle Batterien gleichzeitig. **V**erwenden Sie keine Akkus! **D**ie Batterien nicht ausbauen, öffnen oder zerbrechen. **W**enn das Gerät über einen längeren Zeitraum

ungenutzt gelagert wird, sollten die Batterien entfernt werden.

Zusätzliche Hinweise

Das Gerät ist nur für den persönlichen Gebrauch und nicht für medizinische oder kommerzielle Zwecke bestimmt. **Bitte** beachten Sie, dass technische Messabweichungen möglich sind, da es sich nicht um eine kalibrierte Personenwaage handelt, die für den professionellen oder medizinischen Gebrauch bestimmt ist. **Wenn** die Messergebnisse abweichen (zwischen Waage und Anwendung), orientieren Sie sich ausschließlich an den auf der Waage angezeigten Werten. **Die** maximale Reichweite der Waage beträgt 180 kg (max. 396 lb). **Die** Ergebnisse bei der Gewichtserfassung und Einschätzung der Knochenmasse werden in einer Skalierung von 100 g (0,2 lb) angezeigt. **Mess**ergebnisse für Körperfett-, Körperwasser- und Muskelanteile werden in Schritten von 0,1 % angezeigt. **Der** Kalorienbedarf wird in 1 kcal-Schritten angegeben. **Bei** Lieferung der Waage sind die Messeinheiten auf „cm“ und „kg“ eingestellt. **Bei**

der Inbetriebnahme können Sie die Geräteeinstellungen mithilfe der Anwendung ändern. **Stellen** Sie die Waage auf eine ebene, stabile Oberfläche, eine stabile Oberfläche ist die Voraussetzung für eine korrekte Erfassung des Gewichts. **Schützen** Sie das Gerät vor Schlägen, Feuchtigkeit, Staub, Chemikalien, intensiven Temperaturschwankungen und Wärmequellen in nächster Nähe (Herd, Heizkörper). **Reparaturen** dürfen nur vom Kundenservice von Lanaform oder einem befugten Techniker vorgenommen werden. **Bitte** prüfen Sie vor jeder Reklamation jedoch zunächst den Batteriestatus und tauschen Sie diese bei Bedarf aus.

Lagerung und Pflege

Die Genauigkeit der Messwerte und die Lebensdauer des Geräts hängen von einer sorgfältigen Handhabung ab:

- Von Zeit zu Zeit sollte das Gerät gereinigt werden. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel und halten Sie das Gerät nie unter Wasser.

- Stellen Sie sicher, dass keine Flüssigkeit in die Waage eindringt. Tauchen Sie die Waage nie unter Wasser. Spülen Sie die Waage nie unter fließendem Wasser ab.
- Wenn die Waage nicht in Gebrauch ist, dürfen keine Gegenstände auf der Standfläche abgestellt werden.
- Schützen Sie das Gerät vor Schlägen, Feuchtigkeit, Staub, Chemikalien, intensiven Temperaturschwankungen und Wärmequellen in nächster Nähe (Herd, Heizkörper).
- Setzen Sie Ihre Waage nicht hohen oder starken elektromagnetischen Feldern aus (wie z. B. einem Mobiltelefon) aus.

Präsentation

Vielen Dank, dass Sie die PDS-200C-Einpersonewaage gekauft haben. Diese Waage ist der ideale Begleiter, wenn Sie Ihre Gesundheit im Auge behalten möchten.

Egal, ob Sie Gewicht verlieren, Ihre Figur straffen oder Ihren gesundheitlichen Zustand mitverfolgen möchten, die vernetzte Waage PDS-200C erfüllt all Ihre Anforderungen. Abgesehen davon, dass Sie Ihr Gewicht anzeigt, bietet sie 17 Messgrößen in Bezug auf den Körper, wie

BMI sowie Fett und Muskelmasse, um Ihnen zu helfen, Ihren Körper besser zu verstehen. Entdecken Sie eine intelligente Digitalwaage mit einer benutzerfreundlichen vernetzten Anwendung.

Das Messprinzip

Diese Waage funktioniert nach dem Prinzip B.I.A., der bioelektrischen Impedanzanalyse. Mithilfe eines unsichtbaren, ungefährlichen Stromfluss können Sie innerhalb von Sekunden die Körpergewebezahl erfassen. Die Messung des elektrischen Widerstands (Impedanz) und die Berücksichtigung individueller Konstanten oder einzelner Daten (Alter, Größe, Geschlecht, körperliche Aktivität) ermöglichen die Erfassung des Körperfetts und anderer Parameter des Körpers. Muskelgewebe und Wasser haben eine gute elektrische Leitfähigkeit und somit einen geringen Widerstand. Im Gegensatz hierzu haben Knochen und Fettgewebe eine geringe Leitfähigkeit, denn Knochen und Fettzellen haben aufgrund ihres sehr hohen Widerstands eine geringe Leitfähigkeit. Bitte beachten Sie, dass die vom Impedanzmessgerät ermittelten Werte lediglich Näherungswerte sind im Vergleich zu einer tatsächlichen medizinischen körperlichen Analyse. Nur ein Facharzt mit den entsprechenden medizinischen Geräten (z. B. ein CT-Scan) ist in der Lage, Körperfett, Körperwasser, Muskelmasse und Knochenmasse genau zu bestimmen.

Allgemeine Hinweise

Wiegen Sie sich, wenn möglich, immer zur selben Zeit (vorzugsweise morgens) nach dem Toilettengang, nüchtern und nackt, um vergleichbare Ergebnisse zu erfassen.

Wichtig bei der Messung: Die Bestimmung des Körperfetts muss immer barfuß erfolgen. Auf Wunsch können die Fußsohlen leicht befeuchtet werden. Eventuell ergeben Messungen mit völlig trockenen Füßen keine befriedigenden Ergebnisse, da ihre Leitfähigkeit zu gering ist.

Hinweis: Zwischen Füßen, Beinen, Waden und Oberschenkeln darf es nicht zu einem Hautkontakt kommen. Andernfalls kann die Messung nicht korrekt durchgeführt werden.

Geradestehen und während der Messung nicht bewegen.

Warten Sie ein paar Stunden nach einer ungewohnten körperlichen Anstrengung.

Warten Sie nach dem Aufstehen ca. 15 Minuten, bevor Sie messen, damit sich das Wasser im Körper verteilen kann.

Bitte beachten Sie, dass nur die langfristige Entwicklung berücksichtigt werden sollte; Innerhalb weniger Tage festgestellte Gewichtsunterschiede von kurzer Dauer sind in den meisten Fällen auf einen Verlust von Flüssigkeiten zurückzuführen; Körperwasser spielt eine wichtige Rolle für das Wohlbefinden. Ausnahmen: Es kann sein, dass die Erfassung des Körperfetts und anderer Daten in folgenden Fällen Abweichungen und nicht plausible Ergebnisse aufweist:

- Kinder unter 10 Jahren,
- Hochleistungssportler*innen und Bodybuilder*innen,
- Patient*innen mit Fieber, in Dialyse, die Symptome von Ödemen oder Osteoporose aufweisen,
- Personen, die eine medizinische Herz-Kreislauf-Therapie (Herz und Gefäßsystem) machen,
- Personen, die Vasodilatoren oder Vasokonstriktoren einnehmen,
- Personen mit schweren anatomischen Abweichungen der Beine aufweisen im Verhältnis zu ihrer Größe (wesentlich kürzere oder längere Beine)

Beschreibung des Geräts 1

Rückseite

01 Batteriefach

02 Drucksensoren

03 Reset-Taste/Änderung der Messeinheit

Display

04 Bluetooth®-Symbol für die Herstellung der Verbindung zwischen Waage und Smartphone

05 Messwerte

Inbetriebnahme der Personenwaage 2

Die App

Lanaform Connect

Sie können die PDS-200C Personenwaage samt Impedanz-Messgerät über Bluetooth an Ihr Smartphone. Hierfür müssen Sie nur die kostenlose App „Lanaform Connect“ im App Store (IOS) und auf Google Play (Android™) herunterladen.

Die Lanaform Connect App bietet die folgenden Messgrößen:

- Erfassung des Körpergewichts,
- Erfassung des Body-Mass-Index (BMI),
- Erfassung des Fettanteils (%),
- Erfassung der Muskelmasse,
- Erfassung des Visceralfettindex,
- Erfassung des Körperwasserwerts,
- Erfassung der Knochenmasse,
- Erfassung des Proteinanteils,
- Erfassung des Grundumsatzes (BMR),
- Erfassung der Fettmasse,
- Erfassung des Körperfettindex,
- Erfassung des Adipositasgrades,
- Erfassung des Idealgewichts,
- Gewichtskontrolle,
- Erfassung des Gewichts ohne Fettmasse,
- Erfassung des Stoffwechselalters,
- Erfassung des Erscheinungsbilds des Körpers,
- Erfassung des Fitness-Scores

Systemanforderung: iOS ≥10.0, Android™ ≥5.0, Bluetooth® ≥4.4

Um die Personenwaage PDS-200C mit der „Lanaform Connect“-App zu verbinden, bitte wie folgt vorgehen:

- Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Smartphone aktiviert ist und die App auf dessen Position zugreifen kann.
- Downloaden Sie die kostenlose App „Lanaform Connect“ vom App Store (iOS) oder von Google Play (Android™).
- Starten Sie die „Lanaform Connect“-App und folgen Sie den Anweisungen.
- Melden Sie sich mit Ihren Benutzerdaten an und halten Sie sich an die Anweisungen in der Anwendung.
- Sobald Sie sich registriert haben, auf „Hinzufügen“ klicken oder die „+“-Taste am oberen Bildschirmrand betätigen. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Waage mit der Anwendung zu verbinden.
- Wählen Sie anschließend die Maßeinheit (kg, lb oder st), Größe (cm oder Inch) sowie Ihre persönlichen Daten (Geschlecht, Geburtsdatum, Größe und gewünschtes Idealgewicht).
- Um einen Benutzer zu Ihrer Anwendung hinzuzufügen, einfach auf das Symbol des Benutzerprofils am unteren Rand des Startbildschirms klicken und dann auf das Benutzerverwaltungsmenü. Als nächstes können Sie einen oder mehrere gewünschte(n) Benutzer*innen hinzufügen.
- Andere Benutzer*innen können die Waage auch über ihr Smartphone verwenden, indem sie die Lanaform Connect App herunterladen

Gewichtserfassung ohne App

Sie können sich auch ohne die „Lanaform Connect“-App wiegen, in diesem Fall wird nur das

Gewicht angezeigt. Stellen Sie die Waage auf und bleiben Sie gerade stehen, bis das Gewicht auf dem LED-Bildschirm angezeigt wird und stabil bleibt. Die zugehörigen Daten werden nicht auf Ihre auf Ihrem Smartphone installierte App gesendet. Die Waage schaltet sich automatisch nach 6 Sekunden aus, wenn sie nicht verwendet wird.

Hinweis: Die Waage schaltet sich ab einem Gewicht von 5 kg oder mehr ein.

Hinweis: Wenn Sie die Maßeinheit wechseln möchten, drücken Sie einfach die „Reset“-Taste am Batteriefach, um die gewünschte Maßeinheit auszuwählen.

Datenerfassung mit der Lanaform Connect-App 3

Stellen Sie sich mit nackten Füßen auf die Waage und halten Sie sich still, indem Sie Ihr Gewicht gleichmäßig auf beide Füße verteilen.

Hinweis: Erfolgt die Gewichtserfassung mit Socken durchgeführt, ist das Ergebnis nicht korrekt.

Die Waage zeigt nur Ihr Gewicht an. Anschließend blinkt das Gewicht auf dem Bildschirm und dann wird „000o“ angezeigt, bis die Waage die Erfassung Ihrer Körperdaten abgeschlossen hat. Wenn die Waage Ihr Gewicht wieder anzeigt, können Sie über die App alle anderen Körperdaten abrufen.

Der Verlauf Ihrer Aufzeichnungen kann im Menü „Aufnahmen“ abgerufen werden. Bitte beachten Sie, dass die Anwendung maximal 100 Datenelemente erfassen kann.

Auswertung der Ergebnisse

Dank der intuitiven „Lanaform Connect“-App können Sie die Ergebnisse der 18 Messungen analysieren und interpretieren. Über die App ist es auch möglich, die verschiedenen Parameter langfristig zu verfolgen.

Je nach Mobiltelefon können Sie Ihre Daten mit Google Fit, Fitbit und Apple Health synchronisieren.

„Reset“-Funktion 4

Wenn Waage und App nicht gekoppelt werden können, setzen Sie die Waage zurück. Drücken Sie hierfür mehrere Sekunden lang die „Reset“-Taste am Batteriefach. Sobald das Symbol auf dem Bildschirm angezeigt wird, ist das Verfahren abgeschlossen. Anschließend können Sie Ihr Smartphone an die Waage anschließen.

Reinigung und Pflege des Gerätes

Von Zeit zu Zeit sollte das Gerät gereinigt werden. Verwenden Sie zum Reinigen ein feuchtes

Tuch, bei Bedarf unter Anwendung von Spülmittel.

Achtung!

- Verwenden Sie kein Lösungsmittel oder aggressive Reinigungsmittel!
- Tauchen Sie das Gerät nicht unter eine Flüssigkeit!
- Das Gerät nicht in der Spülmaschine reinigen!

Sollten Sie die vernetzte Waage über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, bitte die Batterien vor der Aufbewahrung herausnehmen.

Was kann bei einem Problem getan werden? 5

Keine Anzeige auf dem Display	Wahrscheinlich sind die Batterien leer	Neue Batterien einsetzen
Das Bluetooth-Symbol blinkt	Es gibt keine Bluetooth-Verbindung	Prüfen Sie, ob die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Smartphone aktiviert ist
Auf dem Display der Waage wird die Nachricht „Lo“ angezeigt	Die Batterien sind leer	Setzen Sie neue Batterien ein
Auf dem Display der Waage wird die Meldung „Err“	Das maximal zulässige Gewicht der Waage wurde überschritten	Bitte halten Sie das maximal Belastungsgewicht der Waage ein (180 kg)
Auf dem Display der Waage wird die Meldung „Err1“	Die Gewichtserfassung ist mit Schuhen oder Strümpfen erfolgt	Erfassen Sie das Gewicht barfuß
	Der Körperfettanteil liegt unter 5% oder über 50%	Überprüfen Sie die Ergebnisse in der App
	Messung fehlgeschlagen	Erfassen Sie Ihr Gewicht erneut unter Einhaltung der entsprechenden Hinweise



Hinweise zur Entsorgung der Umverpackung

Die Umverpackung besteht ausschließlich aus nicht umweltgefährdenden Materialien, die Sie zur Wiederverwertung in der Recyclingstelle Ihrer Gemeinde abgeben können. Der Karton kann in einen Altpapier-Container gegeben werden. Die Verpackungsfolien müssen der Recyclingstelle Ihrer Gemeinde zugeführt werden.

Das Gerät selbst muss ebenfalls unter Rücksichtnahme auf die Umwelt und unter Einhaltung der gesetzlichen Entsorgungsvorschriften entsorgt werden.

Nehmen Sie vor Entsorgen des Geräts die Batterie heraus und geben Sie diese zum Recycling in einen hierfür vorgesehenen Sammelbehälter.

Die Altbatterien dürfen keinesfalls mit dem Hausmüll entsorgt werden.

DE

Beschränkte Garantie

LANAFORM garantiert die Freiheit von Material- und Fabrikationsfehlern des Geräts, und zwar für eine Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum. Dabei gelten folgende Ausnahmen:

Die LANAFORM Garantie deckt keine Beschädigungen aufgrund von normaler Abnutzung dieses Gerätes ab. Darüber hinaus erstreckt sich die Garantie auf das LANAFORM-Gerät nicht auf Schäden, die auf unsachgemäßen oder übermäßigen Gebrauch, Unfälle, die Verwendung nicht vom Hersteller empfohlener Zubehörteile, Umbauten am Gerät oder auf sonstige Umstände gleich welcher Art zurückzuführen sind, die sich dem Wissen und dem Einfluss von LANAFORM entziehen.

LANAFORM haftet nicht für Begleit-, Folge- und besondere Schäden.

Alle impliziten Garantien in Bezug auf die Eignung des Gerätes sind auf eine Frist von zwei Jahren ab dem anfänglichen Kaufdatum beschränkt, soweit eine Kopie des Kaufnachweis vorgelegt werden kann.

Auf Garantie eingeschickte Geräte werden von LANAFORM nach eigenem Ermessen entweder repariert oder ausgetauscht und an Sie zurückgesendet. Die Garantie gilt nur bei Reparatur im LANAFORM Kundendienstzentrum. Bei Reparatur durch einen anderen Kundendienstanbieter erlischt die Garantie.

☒ Zdjęcia i inne ilustracje produktu zawarte w niniejszym podręczniku oraz na opakowaniu są tak dokładne, jak to możliwe, ale nie można zapewnić ich całkowitej zgodności z produktem.

Zawartość opakowania

- 1 waga inteligentna PDS-200C
- 1 instrukcja obsługi

Deklaracja dotycząca zachowania ostrożności

⚠ **Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami, a w szczególności z podstawowymi zasadami bezpieczeństwa.**

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do ważenia osób i rejestrowania danych osobowych dotyczących zdrowia. **Nie** może być wykorzystywane do celów biznesowych. **G**warancja traci ważność w przypadku niewłaściwego użytkowania. **U**rządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia

i wiedzy, jeżeli są one pod nadzorem lub uzyskały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko. **D**zieciom nie wolno używać tego urządzenia do zabawy. **C**zyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru. **N**ależy dopilnować, aby dzieci i osoby małoletnie nie bawiły się urządzeniem i go nie używały. **Z** urządzenia należy korzystać wyłącznie w przewidzianych celach i zgodnie z zaleceniami podanymi w niniejszej instrukcji. **N**iewłaściwe użytkowanie może być niebezpieczne. **P**roducent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane stosowaniem niewłaściwym lub niezgodnym z zaleceniami.

⚠ Uwaga

Przeczytaj uważnie te uwagi! **N**ieprzestrzeganie poniższych instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub szkody materialne. **O**pakowanie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. **R**yzyko zadławienia.

Nie należy używać akcesoriów niezalecanych przez LANAF-ORM lub niedostarczanych wraz z urządzeniem.

⚠ Uwaga

Waga nie może być używana przez osoby z wszczepionymi implantami medycznymi (np. rozrusznikami serca). **W** przeciwnym razie ich funkcjonowanie może być zaburzone. **Nie** używać urządzenia w czasie ciąży. **Nie** stawać na zewnętrznej krawędzi wagi - niebezpieczeństwo przewrócenia się! **B**aterie są bardzo niebezpieczne w przypadku połknięcia. **B**aterie i waga powinny być przechowywane w miejscu niedostępnym dla małych dzieci. **W** przypadku połknięcia baterii należy natychmiast skontaktować się z lekarzem! **O**pakowanie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci (niebezpieczeństwo zadławienia). **Nie** wchodzić na wagę mokrymi stopami ani nie stawiać stóp na szalce wagi,

jeśli jest ona mokra - ryzyko poślizgnięcia się!

Uwagi dotyczące baterii ⚠

Jeśli płyn pochodzący z ogniwa baterii dostanie się na skórę lub do oczu, przemyć tę strefę wodą i skonsultować się z lekarzem.

Ryzyko połknięcia! ⚠

Małe dzieci mogą połknąć baterie i się udławić. **B**aterie przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci! **P**rzestrzegać znaków polaryzacji plus (+) i minus (-). **J**eśli z baterii wydostał się płyn, włożyć rękawice ochronne i wyczyścić komorę baterii za pomocą suchej szmatki. **C**hronić baterie przed nadmiernym nagrzaniem.

Niebezpieczeństwo wybuchu! ⚠

Nie wrzucać baterii do ognia. **B**aterii nie należy ładować ponownie ani narażać na zwarcie. **J**eśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, wyjąć baterie z komory baterii. **U**żywać tylko takich samych lub równoważnych baterii. **Z**awsze wymieniać wszystkie baterie jednocześnie. **Nie** należy używać akumulatorów (baterii wielokrotnego

ładowania)! **N**ie należy demonstrować, otwierać ani łamać baterii. **J**eśli urządzenie ma być przechowywane i nieużywane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.

Uwagi dodatkowe

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku osobistego, a nie do użytku medycznego lub komercyjnego. **N**ależy pamiętać, że możliwe są techniczne tolerancje pomiarów, ponieważ nie jest to waga kalibrowana do użytku profesjonalnego lub medycznego. **J**eśli wyniki pomiarów są różne (między wagą a aplikacją), należy wykorzystywać wyłącznie wartości wyświetlane na wadze.

Maksymalny udźwig wagi wynosi 180 kg (396 lbs). **W**yniki pomiaru masy ciała i szacowania masy kostnej są wyświetlane z dokładnością do 100 g (0,2 lb).

Wyniki pomiarów tkanki tłuszczowej, wody w organizmie i mięśni są wyświetlane z dokładnością do 0,1%. **Z**apotrzebowanie kaloryczne podawane jest z dokładnością do 1 kcal. **W** momencie dostawy wagi jednostki są ustawione na „cm” i „kg”. **P**odczas uruchamiania można

zmieniać ustawienia jednostek za pomocą aplikacji. **U**mieścić wagę na płaskiej, stabilnej powierzchni; stabilna powierzchnia jest warunkiem koniecznym prawidłowego pomiaru. **C**hronić urządzenie przed uderzeniami, wilgocią, kurzem, chemikaliami, silnymi wahaniami temperatury i zbyt bliskimi źródłami ciepła (piekarnik, kaloryfer). **N**aprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez dział obsługi klienta firmy Lanaform lub autoryzowanego operatora. **J**ednak przed zgłoszeniem jakiegokolwiek reklamacji należy najpierw sprawdzić stan baterii i w razie potrzeby wymienić je na nowe.

Przechowywanie i konserwacja

Dokładność mierzonych wartości i trwałość urządzenia zależy od jego prawidłowej obsługi:

- Od czasu do czasu należy wyczyścić urządzenie. Nie używać agresywnych środków czyszczących ani wkładać urządzenia pod wodę.
- Upewnić się, że do wagi nie dostała się żadna ciecz. Nigdy nie zanurzać wagi

w wodzie. Nigdy nie płu-
kać jej pod bieżącą wodą.

- Gdy waga nie jest używana, na szalce nie należy umieszczać żadnych przedmiotów.
- Chronić urządzenie przed uderzeniami, wilgocią, kurzem, chemikaliami, silnymi wahaniami temperatury i zbyt bliskimi źródłami ciepła (piekarnik, kaloryfer).
- Nie wystawiać wagi na działanie wysokich temperatur ani silnych pól elektromagnetycznych (np. z telefonu komórkowego).

Prezentacja

Dziękujemy za zakup impedancyjnej wagi PDS-200C. Ta waga będzie idealnym wyborem dla osób, które chcą na bieżąco kontrolować stan swojego zdrowia.

Niezależnie od tego, czy Twoim celem jest utrata wagi, zmiana kształtu sylwetki, czy też śledzenie poziomu sprawności fizycznej, połączona z aplikacją waga PDS-200C spełni wszystkie Twoje potrzeby. Oprócz informacji o masie ciała, podaje ona 17 pomiarów ciała, takich jak BMI, zawartość tkanki tłuszczowej i masy mięśniowej, co pozwala lepiej zrozumieć swoje ciało. Odkryj inteligentną wagę cyfrową z łatwą w obsłudze aplikacją.

Zasada pomiaru

Waga ta wykorzystuje analizę impedancji bioelektrycznej (B.I.A.). W tym celu, niewyczuwalny prąd, całkowicie bezpieczny i pozbawiony zagrożeń, pozwala w ciągu kilku sekund poznać zawartość procentową tkanek ciała.

Poprzez pomiar oporu elektrycznego (impedancji) i uwzględnienie indywidualnych stałych lub danych (wiek, wzrost, płeć, aktywność fizyczna) można określić zawartość tkanki tłuszczowej w organizmie i inne parametry fizyczne. Tkanka mięśniowa i woda charakteryzują się dobrym przewodnictwem elektrycznym i dlatego mają niski opór. Natomiast kości i tłuszcz mają niską przewodność, ponieważ komórki kostne i tłuszczowe są bardzo słabymi przewodnikami ze względu na ich bardzo dużą oporność. Należy pamiętać, że wartości wyznaczone przez skalę są jedynie przybliżone w stosunku do rzeczywistej analizy o charakterze medycznym. Tylko specjalista wyposażony w sprzęt medyczny (np. tomograf komputerowy) jest w stanie dokładnie określić zawartość tkanki tłuszczowej, wody w organizmie, masę mięśniową i masę kostną.

Porady ogólne

Jeśli to możliwe, należy ważyć się o tej samej porze (najlepiej rano), po skorzystaniu z toalety, na czczo i nago, aby uzyskać porównywalne wyniki.

Ważne podczas pomiarów: określenie zawartości tkanki tłuszczowej w organizmie powinno być zawsze wykonywane boso; w razie potrzeby można to zrobić, gdy podeszwy stóp są lekko wilgotne. Pomiar wykonany na całkowicie suchych stopach mogą nie dać zadowalających wyników, ponieważ ich przewodność jest zbyt niska. Uwaga: skóra stóp, kostek, łydek i ud nie powinna się stykać ze sobą. W przeciwnym razie pomiar nie będzie mógł być wykonany prawidłowo.

Należy stać prosto i nie ruszać się podczas pomiaru.

Odczekać kilka godzin po nietypowym wysiłku fizycznym.

Po wstaniu z łóżka odczekać około 15 minut przed pomiarem, aby woda mogła rozprzecznić się po całym organizmie.

Należy pamiętać, że znaczenie mają wyłącznie tendencje długoterminowe. Krótkotrwałe, kilkudniowe zmiany masy ciała w większości przypadków wynikają jedynie z utraty płynów; woda w organizmie ma decydujący wpływ na dobre samopoczucie. Ograniczenia: określenie zawartości tłuszczu w organizmie i innych danych może wykazywać odchylenia i niewiarygodne wyniki w następujących przypadkach:

- u dzieci w wieku poniżej 10 lat,
- u sportowców wyczynowych i kulturystów,
- u osób z gorączką, dializowanych, z objawami obrzęku lub osteoporozy,
- u osób leczonych kardiologicznie (serce i układ naczyniowy),
- u osób przyjmujących leki rozszerzające lub zwężające naczynia krwionośne,
- u osób z poważnymi anatomicznymi odchyleniami kończyn dolnych w stosunku do wzrostu (znacznie krótsze lub dłuższe nogi).

Opis urządzenia 1

Ścianka tylna

- 01 Komora baterii
- 02 Czujniki nacisku
- 03 Przycisk resetowania / zmiana jednostki pomiarowej

Wyświetlacz

- 04 Symbol Bluetooth® umożliwiający połączenie wagi ze smartfonem
- 05 Mierzone wartości

Uruchomienie wagi 2

Aplikacja

Lanaform Connect

Można połączyć wagę impedancyjną PDS-200C ze smartfonem przez Bluetooth. Wystarczy

pobrać bezpłatną aplikację „Lanaform Connect” z App Store (iOS) i Google Play (Android™).

Aplikacja „Lanaform Connect” proponuje poniższe pomiary.

- Pomiar masy ciała
- Pomiar wskaźnika masy ciała (BMI)
- Pomiar zawartości tłuszczu (%)
- Pomiar masy mięśniowej
- Pomiar wskaźnika trzewnej tkanki tłuszczowej
- Pomiar zawartości wody w organizmie
- Pomiar masy kostnej
- Pomiar zawartości białka
- Pomiar podstawowej przemiany materii (basal metabolic rate, BMR)
- Pomiar tkanki tłuszczowej
- Pomiar wskaźnika tkanki tłuszczowej
- Mierzenie poziomu otyłości
- Pomiar idealnej masy ciała
- Kontrola masy ciała
- Pomiar masy ciała bez tłuszczu
- Pomiar wieku metabolicznego
- Miara wyglądu fizycznego
- Wskazanie wyniku sprawności fizycznej

Wymagania systemowe: iOS ≥10.0, Android™ ≥5.0, Bluetooth® ≥4.4

Aby połączyć wagę PDS-200C z aplikacją „Lanaform Connect”, należy wykonać następujące czynności.

- Upewnić się, że w smartfonie jest włączona funkcja Bluetooth i że aplikacja może uzyskać do niej dostęp.
- Pobrać bezpłatną aplikację „Lanaform Connect” z App Store (iOS) lub Google Play (Android™).
- Uruchomić aplikację „Lanaform Connect” i postępować zgodnie z instrukcjami.
- Zarejestrować się, wprowadzając swoje dane użytkownika zgodnie z instrukcjami podanymi w aplikacji.
- Po zarejestrowaniu się kliknąć przycisk „Dodaj” lub nacisnąć „+” w górnej

części ekranu. Postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby połączyć wagę z aplikacją.

- Następnie wybrać jednostkę pomiaru wagi (kg, lb lub st), wzrost (cm lub cal) oraz swoje dane osobiste (płeć, datę urodzenia, wzrost i pożądaną wagę idealną).
- Aby dodać użytkownika do aplikacji, wystarczy kliknąć ikonę profilu użytkownika w dolnej części ekranu głównego, a następnie menu zarządzania użytkownikami. Następnie można dodać jednego lub kilku wybranych użytkowników.
- Inni użytkownicy mogą również korzystać z tej samej wagi za pomocą smartfona, pobierając aplikację „Lanaform Connect” i jej używając.

Pomiar masy bez aplikacji

Można zważyć się bez korzystania z aplikacji „Lanaform Connect”, wyświetlona zostanie tylko masa. Wejść na wagę i stanąć w pozycji wyprostowanej, aż odczyt wagi zostanie wyświetlony i zablokowany na ekranie LED. Powiązane dane nie są przesyłane do aplikacji APP w telefonie komórkowym. Waga wyłączy się automatycznie po 6 sekundach, jeśli nie jest używana.

Uwaga: waga uruchamia się, gdy zostanie na niej umieszczony ciężar o masie 5 kg lub większej.

Uwaga: aby zmienić jednostkę miary, wystarczy nacisnąć przycisk „reset” znajdujący się na wysokości komory baterii, aby wybrać żądaną jednostkę miary.

Pomiar za pomocą aplikacji

Lanaform Connect 3

Stanąc boso na wadze i nie ruszając się, trzymając równomiernie rozłożoną masę ciała, z oboma stopami na elektrodach.

Uwaga: jeśli pomiar jest wykonywany w skarpetkach, wynik nie będzie prawidłowy.

Waga wyświetli tylko masę ciała. Następnie miga wskazanie pomiaru masy ciała, a na wyświetlaczu pojawia się napis 000o, aż waga zakończy analizę pomiarów ciała użytkownika. Gdy waga ponownie pokaże masę ciała, wszystkie wyniki dotyczące składu ciała można uzyskać w aplikacji.

Historię zapisów można sprawdzić w menu „zapis”. Należy zauważyć, że aplikacja obejmuje jedynie 100 pozycji danych z ostatniego roku.

Ocena wyników

Za pomocą intuicyjnej aplikacji „Lanaform Connect” można analizować i interpretować wyniki wszystkich 18 pomiarów. Z poziomu aplikacji można również śledzić zmiany różnych parametrów w czasie.

W zależności od telefonu komórkowego można synchronizować dane z aplikacjami google Fit, Fitbit i Apple Health.

Funkcja „Reset” 4

Jeśli nie można sparować wagi i aplikacji, należy zresetować wagę. W tym celu nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk „reset” znajdujący się na poziomie komory baterii. Gdy na ekranie pojawi się symbol , procedura jest zakończona. Następnie można ponownie połączyć smartfon z wagą.

Czyszczenie i konserwacja urządzenia

Od czasu do czasu należy wyczyścić urządzenie. Do czyszczenia używać wilgotnej ściereczki, na którą w razie potrzeby można nanieść odrobinę płynu do mycia naczyń.

Uwaga

- Nie używać rozpuszczalników ani agresywnych detergentów!
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie!
- Nie myć urządzenia w zmywarce do naczyń!

Jeśli waga nie będzie używana przez dłuższy czas, wyjąć baterie przed jej schowaniem.

Co robić w przypadku wystąpienia problemów? 5

Nic nie wyświetla się na wyświetlaczu	Prawdopodobnie baterie są wyczerpane	Włożyć nowe baterie
Ikona Bluetooth miga	Brak połączenia bluetooth	Sprawdzić, czy funkcja Bluetooth w smartfonie jest włączona
Na wyświetlaczu wagi pojawi się komunikat „Lo”	Baterie są wyczerpane	Włożyć nowe baterie
Na wyświetlaczu wagi pojawia się komunikat „Err”	Przekroczenie maksymalnej masy dopuszczalnej dla wagi	Przestrzegać maksymalnej masy wagi (180 kg)
Na wyświetlaczu wagi pojawia się komunikat „Err1”	Pomiarów dokonano w butach lub skarpetach	Wykonać pomiar boso
	Procentowa zawartość tkanki tłuszczowej w organizmie wynosi mniej niż 5% lub więcej niż 50%	Sprawdzić wyniki w aplikacji
	Pomiar się nie powiódł	Wykonać nowy pomiar zgodnie z odpowiednimi instrukcjami

Wskazówki dotyczące eliminacji odpadów

Opakowanie w całości składa się z materiałów niestwających zagrożenia dla środowiska, które mogą zostać przekazane do lokalnego punktu sortowania odpadów, aby poddać je recyklingowi. Karton można wrzucić do pojemnika przeznaczonego na papier. Folie od opakowania powinny zostać przekazane do lokalnego punktu sortowania odpadów.

Jeśli urządzenie nie będzie już więcej używane, należy pozbyć się go z poszanowaniem środowiska i w sposób zgodny z lokalnymi regulacjami prawnymi.

Wcześniej należy wyjąć baterię i umieścić ją do odpowiedniego pojemnika, aby mogła zostać poddana recyklingowi.

Zużytych baterii nie należy w żadnym wypadku wrzucać do odpadów komunalnych.

Gwarancja ograniczona

LANAFORM gwarantuje, że niniejszy produkt jest wolny od wad materiałowych i fabrycznych przez okres dwóch lat licząc od daty zakupu, za wyjątkiem przypadków określonych poniżej.

Gwarancja LANAFORM nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych normalnym zużyciem produktu. Ponadto, gwarancja udzielana w odniesieniu do tego produktu LANAFORM nie

obejmuje szkód spowodowanych nadmiernym, nieprawidłowym lub w inny sposób niedozwolonym użytkowaniem produktu, jak również wypadkiem, użyciem niedozwolonych akcesoriów, przeprowadzeniem przeróbek oraz wszelkimi innymi okolicznościami pozostającymi poza kontrolą firmy LANAFORM.

LANAFORM nie ponosi żadnej odpowiedzialności za tego rodzaju szkody dodatkowe, przy czynowe lub specjalne.

Wszelkie gwarancje dotyczące parametrów produktu obowiązują jedynie w okresie dwóch lat licząc od daty początkowego zakupu, pod warunkiem przedstawienia dowodu zakupu.

Po odesłaniu produktu, LANAFORM przeprowadzi jego naprawę lub wymianę na nowy, w zależności od okoliczności. Gwarancja może zostać zrealizowana jedynie przez Centrum Serwisowe LANAFORM. W przypadku przeprowadzenia jakichkolwiek czynności dotyczących utrzymania niniejszego produktu przez osoby inne, niż Centrum Serwisowe LANAFORM powoduje unieważnienie niniejszej gwarancji.

☒ Фотографиите и другите представяния на продукта в това ръководство и върху опаковката показват продукта възможно най-точно, но не може да се гарантира перфектна еднаквост с продукта.

Съдържание на опаковката

- 1 свързан кантар PDS-200C
- 1 брой инструкции за употреба

Предупредителна декларация

⚠ Моля, прочетете всички инструкции, преди да използвате продукта, особено тези основни инструкции за безопасност.

Уредът е предназначен само за претегляне на хора и записване на Вашите лични здравни данни. Не може да се използва за професионални цели. Гаранцията става невалидна в случай на неправилна употреба. Този уред може да се използва от деца на възраст 8 години и повече, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако те са били наблюдавани или инструктирани

за безопасното използване на уреда и разбират свързаните с него рискове. Децата не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор. Следете децата и непълнолетните да не си играят с уреда и да не го използват. Използвайте този уред само за целта, за която е проектиран и в съответствие с инструкциите в това ръководство за употреба. Всяка неправилна употреба може да бъде опасна. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна или неподходяща употреба.

⚠ Внимание

Прочетете внимателно тези бележки! Неспазването на следните инструкции може да доведе до телесна повреда или материални щети. Съхранявайте опаковката на място, недостъпно за деца. Може да се задавят. Не използвайте аксесоари, които не са

препоръчани от LANAFORM или не се доставени с това изделие.

⚠ Внимание

Кантарът не трябва да се използва от хора с медицински импланти (например пейсмейкър). **В** противен случай функцията им може да бъде нарушена. **Да** не се използва по време на бременност. **Не** стойте на външния ръб на кантара: Опасност от преобръщане! **Батериите** са изключително опасни, ако бъдат погълнати. **Съхранявайте** батериите и кантара на място, недостъпно за малки деца. **Ако** батерията бъде погълната, незабавно се консултирайте с лекар! **Съхранявайте** опаковката на място, недостъпно за деца (риск от задавяне). **Внимание**, не стъпвайте върху кантара с мокри крака и не поставяйте краката си върху него, ако е мокър - риск от подхлъзване!

Бележки за батериите **Внимание**

Ако течност от батериите попадне върху кожата или в очите, изплакнете обилно

засегнатата област с вода и потърсете лекар.

Риск от поглъщане! ⚠

Малките деца могат да погълнат батериите и да се задавят. **Моля**, съхранявайте батериите на място, недостъпно за малки деца! **Спазвайте** знака за полярност плюс (+) и минус (-). **Ако** някоя батерия протече, сложете защитни ръкавици и почистете отделението за батериите със суха кърпа. **Пазете** батериите от прекомерна топлина.

Опасност от експлозия! ⚠

Не хвърляйте батериите в огън. **Батериите** не трябва да се зареждат или дават на късо. **Ако** уредът няма да се използва дълго време, извадете батериите от отделението за батерии. **Използвайте** само същите или еквивалентни батерии. **Винаги** сменяйте всички батерии по едно и също време. **Не** използвайте батерия! **Не** разглобявайте, отваряйте и не чупете батериите. **Ако** уредът трябва да се съхранява, без да се използва за дълъг период от

време, батериите трябва да се извадят.

Допълнителни бележки ⚠

Уредът е предназначен само за лична употреба, а не за медицински или търговски цели.

Моля, имайте предвид, че са възможни технически отклонения при измерването, тъй като това не е калибриран кантар за професионална или медицинска употреба. **Ако** резултатите от измерването са различни (между кантара и приложението), използвайте само стойностите, показани на кантара. **Максималният** капацитет на кантара е 180 kg (396 lb). **Резултатите** от измерването на теглото и оценката на костната маса се показват с интервали от 100 g (0,2 lb). **Резултатите** от измерването на телесните мазнини, телесната вода и процента на мускулите се показват на интервали от 0,1%.

Необходимите калории са дадени на стъпки от 1 kcal.

Когато кантарът се доставя, мерните единици се задават в "cm" и "kg". **Можете**

да променят настройките на уреда по време на пускането му в експлоатация с помощта на приложението. **Поставете** кантара върху равна, стабилна повърхност; стабилната основа е предпоставка за правилно измерване. **Предпазвайте** уреда от удари, влага, прах, химикали, силни температурни колебания и твърде близки източници на топлина (фурна, радиатор). **Поправките** могат да се извършват само от отдела за обслужване на клиенти на Lanaform или от оторизиран оператор. **Въпреки** това, преди да подадете оплакване, моля, проверете предварително състоянието на батериите и ги сменете, ако е необходимо.

Съхранение и поддръжка ⚠

Точността на измерените стойности и експлоатационният живот на уреда зависят от внимателното боравене с него:

- От време на време почиствайте уреда. Не използвайте агресивни почистващи продукти

и никога не поставяйте уреда под вода.

- Уверете се, че във вътрешността на кантара не попадат течности. Никога не потапяйте кантара във вода. Никога не го изплаквайте под течаща вода.
- Когато кантарът не се използва, не трябва да се поставят предмети върху него.
- Предпазвайте уреда от удари, влага, прах, химикали, силни температурни колебания и твърде близки източници на топлина (фурна, радиатор).
- Не излагайте своя кантар на високи температури или силни електромагнитни полета (напр. от мобилен телефон).

Презентация

Благодарим Ви, че закупихте диагностичния кантар PDS-200C. Този кантар е идеалният спътник, ако искате да следите здравните си данни.

Независимо дали целта Ви е да отслабнете, да оформите фигурата си или да следите нивото на физическата си форма, свързаният кантар PDS-200C ще отговори на всичките Ви нужди. Освен че показва теглото Ви, той предоставя 17 измервания на тялото, като ИТМ, телесни мазнини и мускулна маса, за

да Ви помогне да разберете по-добре тялото си. Открийте интелигентен цифров кантар с лесно за използване свързано приложение.

Принципът на измерване

Този кантар работи на принципа на БИА, биоелектричен импедансен анализ. Използва се незабележим, абсолютно безрисков и безопасен ток, за да се определи нивото на телесните тъкани за няколко секунди. Чрез измерване на електрическото съпротивление (импеданс) и отчитане на индивидуални константи или данни (възраст, ръст, пол, физическа активност) може да се определи съдържанието на мазнини в тялото и други физически параметри. Мускулната тъкан и водата имат добра електропроводимост и следователно ниско съпротивление. От друга страна костната и мастната тъкан имат ниска проводимост, тъй като костните и мастните клетки са много слаби проводници поради много високото си съпротивление. Моля, имайте предвид, че стойностите, определени от импедансметъра, са само приблизителни за действителния медицински физически анализ. Само специалист, разполагащ с медицинско оборудване (напр. компютърен томограф), може да определи точно телесните мазнини, водата в тялото, мускулната и костната маса.

Общи съвети

Ако е възможно, претегляйте се по едно и също време (за предпочитане сутрин), след като сте използвали тоалетната, на гладно и голи, за да получите сравними резултати.

Важно при измерване: Определянето на телесните мазнини винаги трябва да се извършва с боси крака; ако е необходимо, може да се направи с леко влажни стъпала. Измерванията с напълно сухи стъпала може да не доведат до задоволителни резултати, тъй като тяхната проводимост е твърде ниска. Забележка: не трябва да има допир на

кожата между стъпалата, краката, прасците и бедрата. В противен случай измерването не може да бъде извършено правилно.

Застанете прави и не се движете по време на измерването.

Изчакайте няколко часа след необичайно физическо натоварване.

След като се изправите, изчакайте около 15 минути, преди да направите измерването, за да може водата да се разпредели в тялото.

Обърнете внимание, че важна е само дългосрочната тенденция. Краткосрочните промени в теглото в рамките на няколко дни в повечето случаи се дължат само на загуба на течности; водата в тялото играе важна роля за доброто състояние. Ограничения

Определянето на телесните мазнини и други данни може да покаже отклонения и неправдоподобни резултати в следните случаи:

- деца на възраст под 10 години,
- най-добрите спортисти и културисти,
- хора с повишена температура, диализа, симптоми на оток или остеопороза,
- хора, подложени на лечение на сърдечно-съдовата система (сърце и съдова система),
- хора, приемащи съдоразширяващи или съдосвиващи лекарства,
- хора със сериозни анатомични отклонения на краката от талията (значително къси или дълги крака)

Описание на устройството 1

Заден панел

- 01 Отделение за батерии
- 02 Сензори за налягане
- 03 Бутон за нулиране/промяна на мерната единица

Екран

- 04 Bluetooth® символ за връзка между кантара и смартфона
- 05 Измерени стойности

Въвеждане в експлоатация на кантара 2

Приложение

Lanaform Connect

Можете да свържете диагностичния кантар PDS-200C към Вашия смартфон чрез Bluetooth. Всичко, което трябва да направите, е да изтеглите безплатното приложение "Lanaform Connect" от App Store (IOS) и Google Play (Android™).

Приложението "Lanaform Connect" предлага следните измервания:

- измерване на телесното тегло,
- измерване на индекса на телесна маса (ИТМ),
- измерване на съдържанието на мазнини (%),
- измерване на мускулната маса,
- измерване на индекса на висцералните мазнини,
- измерване на съдържанието на вода в тялото,
- измерване на костната маса,
- измерване на съдържанието на протеините,
- измерване на базалната метаболитна скорост (БМС),
- измерване на телесните мазнини,
- измерване на индекса на телесните мазнини,
- измерване на нивото на затлъстяване,
- измерване на идеалното тегло,
- контрол на теглото,
- измерване на теглото без мазнини,
- измерване на метаболитната възраст,
- измерване на външния вид на тялото,

- индикация за кондиционен резултат

Системни изисквания: iOS ≥10.0, Android™ ≥5.0, Bluetooth® ≥4.4

За да свържете везната PDS-200C към приложението "Lanaform Connect", следвайте тези стъпки:

- Уверете се, че функцията Bluetooth е активирана на Вашия смартфон и че приложението има достъп до позицията на смартфона.
- Изтеглете безплатното приложение "Lanaform Connect" от App Store (iOS) или Google Play (Android™).
- Стартирайте приложението „Lanaform Connect“ и следвайте инструкциите.
- Запишете се, като въведете потребителската си информация, следвайки инструкциите в приложението.
- След като се запишете, щракнете върху "Добавяне" или натиснете бутона + в горната част на екрана. Следвайте инструкциите на екрана, за да свържете кантара към приложението.
- След това изберете мерната единица за тегло (kg; lb или st), височина (cm или in), както и Вашите лични данни (пол, дата на раждане, височина и желано идеално тегло).
- За да добавите потребител към приложението си, просто щракнете върху иконата на потребителския профил в долната част на началния екран и след това върху менюто за управление на потребителите. След това можете да добавите един или повече потребители по Ваш избор.
- Други потребители също могат да използват същия кантар от своя смартфон, като изтеглят и използват приложението "Lanaform Connect".

Измерване на теглото без приложението

Можете да се претегляте без да използвате приложението "Lanaform Connect", като на дисплея ще се покаже само теглото. Стъпете върху кантара и останете изправени, докато отчетеното тегло се покаже и фиксира на LED екрана. Свързаните данни не се предават към Вашето приложение на мобилния Ви телефон. Кантарът се изключва автоматично след 6 секунди, ако не се използва.

Забележка: Кантарът се включва, когато върху него се постави тегло от 5 kg или повече.

Забележка: Ако желаете да промените мерната единица, просто натиснете бутона "почивка", разположен в отделението за батерии, за да изберете желаната мерна единица.

Данни от измервания с приложението

Lanaform Connect 3

Застанете боси на кантара и стойте неподвижно с равномерно разпределено тегло, като и двата крака са поставени върху електродите.

Забележка: Ако измерването се извършва с чорапи, резултатът няма да бъде верен.

Кантарът показва само Вашето тегло. След това измерването на теглото ще започне да мига и накрая дисплеят ще покаже 000g, докато кантарът не завърши анализа на телесните Ви измервания. Когато кантарът отново покаже теглото Ви, можете да получите пълните резултати за състава на тялото от приложението.

Можете да проверите историята на записите си в менюто "Запис". Моля, обърнете внимание, че приложението съдържа само 100 елемента с данни за последната година.

Оценка на резултатите

С интуитивното приложение "Lanaform Connect" можете да анализирате и интерпретирате резултатите от всяко от 18-те измервания. Можете също така да проследите развитието на различните параметри с течение на времето от приложението.

В зависимост от мобилния си телефон можете да синхронизирате данните си с Google Fit, Fitbit и Apple Health.

Функция за нулиране ☒ 4

Ако кантарът и приложението не могат да бъдат сдвоени, нулирайте кантара. За целта натиснете и задръжте бутон "нулиране" в отделението за батерии за няколко секунди. След като символът се появява на екрана, процедурата е завършена. След това

можете да свържете отново Вашия смартфон към кантара.

Почистване и поддръжка на уреда

От време на време почиствайте уреда. За почистване използвайте влажна кърпа, върху която можете да поставите малко препарат за миене, ако е необходимо.

Внимание

- Не използвайте разтворители или агресивни почистващи препарати!
- Никога не потапяйте уреда във вода!
- Не мийте уреда в съдомиялна машина!

Ако няма да използвате свързания кантар дълго време, извадете батериите, преди да го съхранявате.

Какво да направите в случай на проблеми? ☒ 5

Няма никакво показване на дисплея	Вероятно батериите са празни	Поставете нови батерии
Иконата на Bluetooth мига	Няма Bluetooth връзка	Проверете дали функцията Bluetooth на Вашия смартфон е активирана
На дисплея на кантара се появява съобщението "Lo"	батериите са празни	Поставете нови батерии
На дисплея на кантара се появява съобщението „Err“	Максималното допустимо тегло от кантара е надвишено	Спазвайте максималното тегло на кантара (180 kg)
На дисплея на кантара се показва съобщението "Err1"	Измерването е направено с обувки или чорапи	Направете измерването боси
	Процентът на телесните мазнини е по-малко от 5% или повече от 50%	Проверете резултатите в приложението
	Измерването е неуспешно	Направете ново измерване, като спазвате съответните инструкции



Съвети относно изхвърлянето на отпадъците

Опаковката е направена изцяло от материали, които не представляват опасност за околната среда и които могат да бъдат предадени в центъра за преработване на отпадъци във вашата община, за да бъдат използвани като вторични суровини. Може да оставите кашона в контейнер за събиране на хартия.

Опаковъчното фолио трябва да предадете в центъра за преработване и рециклиране на отпадъци във вашата община.

След като престанете да използвате устройството, изхвърлете го по начин, който не вреди на околната среда и е в съответствие с изискванията на законодателството. Преди това извадете батерията и я поставете в контейнера за събиране, за да бъде рециклирана.

Използваните батерии в никакъв случай не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци.

Ограничена гаранция

LANAFORM гарантира, че този продукт не притежава материални и фабрични дефекти, считано от датата на закупуването му за период от две години, с изключение на уточненията по-долу.

Гаранцията LANAFORM не покрива щетите, които са причинени от нормалното износване на продукта. Гаранцията на продукта LANAFORM не покрива също и щетите, които са причинени от неправилното или неподходящото му използване, както и от всяка друга неправилна употреба, злоупотреба, закрепване на неразрешени аксесоари, изменение, извършено върху продукта, или при всяко друго условие, независимо от неговото естество, което не може да се контролира от LANAFORM.

LANAFORM не носи отговорност за никаква допълнителна, последваща или специална щета.

Всяка друга имплицитна гаранция за годност на продукта се ограничава за период от две години, считано от датата на първоначалното му закупуване, с изискване за представяне на копие от документа, удостоверяващ продажбата.

След като получи Вашия уред, LANAFORM ще го поправи или подмени, в зависимост от обстоятелствата, и ще Ви го върне. Гаранцията се прилага единствено посредством Сервизния център на LANAFORM. Всяка дейност по поддръжката на този продукт, която е възложена на друго, различно от Сервизния център на LANAFORM, лице, анулира настоящата гаранция.

☒ Fotografier och andra bilder på produkten i denna handbok och på emballaget är så verklighetstroga som möjligt men det finns ingen garanti att likheten med produkten är perfekt.

Förpackningens innehåll

- En ansluten våg PDS-200C
- 1 bruksanvisning

Försiktighetsåtgärder

⚠ **Läs alla instruktioner innan du använder produkten, särskilt dessa grundläggande säkerhetsanvisningar.**

Apparaten är endast avsedd att väga människor och registrera personliga hälsouppgifter. Den får inte användas i yrkesmässigt syfte. **Garantin blir ogiltig och gäller ej om den används felaktigt. Denna apparat kan användas av barn från 8 års ålder och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått handledning eller instruktioner om säker användning av apparaten och om de förstår riskerna. Barn bör inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn utan uppsikt. Se till att barn och minderåriga inte**

leker med apparaten och att de inte använder den. **Använd endast denna apparat för det ändamål som den är konstruerad för och i enlighet med instruktionerna i denna bruksanvisning. Felaktig användning kan vara farlig. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för skador som orsakats av felaktig användning eller användning som inte följer instruktionerna.**

⚠ Obs!

Läs dessa anmärkningar noga! **Underlåtenhet att följa följande instruktioner kan leda till personskada eller skada på egendom. Förvara förpackningen utom räckhåll för barn. De kan kvävas. Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av LANAFORM eller som inte har levererats med denna produkt.**

⚠ Obs!

Personvågen ska inte användas av personer som bär medicinska implantat (t.ex. pacemaker). Då kan implantatets funktion försämrats. Den ska inte användas under graviditet. Stå inte på vågens ytterkant: Fara för att den

tippar åt sidan! **Batterier** är extremt farliga att förtära. **Förvara** batterier och vågar utom räckhåll för små barn. **Om** ett batteri sväljs, uppsök omedelbart läkare! **Förvara** förpackningen utom räckhåll för barn (risk för kvävning). **Var** försiktig och stig inte upp på vågen med våta fötter och sätt inte fötterna på vågen om den är fuktig - risk för halka!

Batterianmärkningar ⚠

Om batterisyra kommer i kontakt med huden eller ögonen, skölj den anfrätta kroppsdelen med vatten och rådfråga en läkare.

Risk för nedsväljning! ⚠

Små barn kan svälja batterier och kvävas. **Håll** därför batterierna utom räckhåll för små barn! **Följ** polaritetstecknen plus (+) och minus (-). **Om** ett batteri har läckt, ta på skyddshandskar och rengör batterifacket med en torr trasa. **Skydda** batterierna från överhettning.

Explosionsrisk! ⚠

Kasta inte batterierna i öppen eld. **Batterierna** ska varken laddas upp eller kortslutas. **Om** apparaten inte används under en

längre tid, ta ut batterierna ur batterifacket. **Använd** endast identiska eller likvärdiga batterier. **Byt** alltid ut alla batterier samtidigt. **Använd** inte batteri! **Ta** inte isär, öppna eller bryt sönder batterierna. **Om** apparaten ska förvaras utan att användas under en längre tid ska batterierna tas bort.

Ytterligare anmärkningar ⚠

Apparaten är avsedd för strikt personligt bruk och inte för medicinsk eller kommersiell användning. **Observera** att tekniska mätningstoleranser är möjliga, eftersom det inte är en kalibrerad våg för professionell eller medicinsk användning. **Använd** endast de värden som visas på vågen om mätresultaten är olika (mellan vågen och applikationen). **Den** maximala vikten för vågen är 180 kg (396 lbs). **Resultaten** av viktmätningen och skattningen av benmassan visas i steg om 100 g (0,2 lb). **Mätresultat** för kroppsfett, kroppsvätska och muskel visas i steg om 0,1 %. **Kalorikravet** anges i graderingar om 1 kcal. **När** vågen levereras ställs enheterna in i "cm" och "kg". **Under** igångsättningen

kan du ändra inställningarna för enheterna med hjälp av applikationen. **Ställ** vågen på ett plant, stabilt underlag; ett stabilt underlag är en förutsättning för korrekt mätning. **Skydda** apparaten från stötar, fukt, damm, kemikalier, starka temperaturvariationer och närbelägna värmekällor (ugn, värmeelement). **Endast** Lanafoms kundtjänst eller en auktoriserad operatör kan genomföra en reparation. Innan du reklamerar produkten, kontrollera först batterierna och byt ut dem om det behövs.

Förvaring och underhåll

Noggrannheten hos de uppmätta värdena och apparatens livslängd beror på en omsorgsfull hantering:

- Rengör vågen med jämna mellanrum. Använd inte frätande rengöringsmedel och ställ inte apparaten i vätska.
- Se till att ingen vätska kommer in i vågen. Sänk aldrig ner vågen i vätska. Skölj aldrig av den under rinnande vatten.

- När vågen inte används ska inga föremål placeras på dess yta.
- Skydda apparaten från stötar, fukt, damm, kemikalier, starka temperaturvariationer och närbelägna värmekällor (ugn, värmeelement).
- Utsätt inte vågen för höga temperaturer eller starka elektromagnetiska fält (t.ex. från en mobiltelefon).

Presentation

Tack för att du har köpt PDS-200C impedansmätarvåg. Denna väg är din perfekta följeslagare om du vill hålla ett öga på dina hälsodata.

Oavsett om ditt mål är att gå ner i vikt, forma figuren eller följa upp din kondition, uppfyller den PDS-200C-anslutna vågen dina behov. Förutom att ange vikt, visar den 17 kroppsmått, såsom BMI, fett- och muskelmassa, för att hjälpa dig att bättre få kontroll över din kropp. Upptäck en smart digital väg med en lättanvänd ansluten app.

Mätningsprincip

Denna väg fungerar enligt principen för en bioelektrisk analys av impedans. För detta ändamål har den en omärklig ström som är helt riskfri och säker, vilket gör det möjligt att på några sekunder få reda på statusen för dina kroppsvävnader. Genom att mäta elektrisk resistans (impedans) och ta hänsyn till konstanter eller individuella data (ålder, storlek, kön, fysisk aktivitet) går det att definiera mängden kroppsfett och andra fysiska parametrar. Muskelvävnad och vätska har god elektrisk

ledningsförmåga och har därför lågt motstånd. Å andra sidan har ben- och fettvävnad en låg ledningsförmåga, eftersom ben och fettceller leder ström mycket dåligt på grund av deras mycket höga motstånd (resistans). Observera att de värden som bestäms av impedansmätarens skalor endast är ungefärliga faktiska fysiska analyser av medicinsk karaktär. Endast en specialist utrustad med medicinsk utrustning (t.ex. en CT-skanner) kan exakt bestämma kroppsfett, kroppsvätska, muskelmassa och benmassa.

Allmänna råd

Väg dig själv, om möjligt, vid samma tidpunkt (helst på morgonen), efter att du har gått på toaletten, fastat under natten och är naken för att få jämförbara resultat.

Viktigt vid mätning: Fastställandet av kroppsfett bör alltid göras barfota; vid behov kan det göras med fotsulorna något fuktiga. Mätningar som utförs med helt torra fötter kanske inte leder till tillfredsställande resultat, eftersom ledningsförmågan är för låg. Obs! Det ska inte förekomma någon hudkontakt mellan fötter, ben, vader och lår. Om så är fallet kan mätningen inte utföras korrekt.

Stå upprätt och rör dig inte under mätningen.

Vänta några timmar efter en större fysisk ansträngning.

När du har stigit upp ur sängen, vänta cirka 15 minuter innan du gör mätningen så att vätskan kan fördelas i kroppen.

Observera att endast den långsiktiga trenden beräknas. Kortvariga viktskillnader inom några dagar beror bara på en enkel vätskeförlust i de flesta fall; kroppsvätskan spelar en viktig roll för välbefinnandet. Begränsningar Fastställande av kroppsfett och andra data kan ge avvikelser och resultat som inte är rimliga i följande fall:

- barn under 10 år
- högpresterande idrottare och kroppsbyggare

- personer med feber, i dialys, med symptom på ödem eller osteoporos
- personer som genomgår kardiovaskulär medicinsk behandling (hjärta och kärl)
- personer som tar kärlvidgande eller kärlsammandragande läkemedel
- personer med allvarliga anatomiska avvikelser i benen i förhållande till kroppslängden (marokant korta eller långa ben)

Beskrivning av apparaten 1

Baksida

- 01 Batterifack
- 02 Tryckgivare
- 03 Knapp för att återställa/ändra måttenhet

Skärm

- 04 Bluetooth®-symbol för anslutning mellan väg och smarttelefon
- 05 Uppmätta värden

Användning av vägen 2

Applikationen

Lanaform Connect

Du kan ansluta impedansmätarvägen PDS-200C till din smartphone via bluetooth. För att göra det behöver du bara ladda ner den kostnadsfria Lanaform Connect-appen från App Store (IOS) och Google Play (Android™).

Applikationen "Lanaform Connect" erbjuder följande åtgärder:

- Mätning av kroppsvikt
- Mätning av BMI (Body Mass Index)
- Mätning av fetthalt (%)
- Mätning av muskelmassa
- Mätning av index för visceralt fett
- Mätning av vätskenivån i kroppen
- Mätning av benmassa

- Mätning av proteinnivå
- Mätning av basmetabolismen (BMR)
- Mätning av fettmassa
- Mätning av kroppsfettindex
- Mätning av fetma
- Mätning av idealvikt
- Viktkontroll
- Viktmätning utan fett
- Mätning av metabolisk ålder
- Mätning av kroppsutseende
- Indikation av fitnesspoäng

Systemkrav: iOS ≥ 10.0 , Android™ ≥ 5.0 , Bluetooth® ≥ 4.4

Följ dessa steg för att ansluta PDS-200C-vågen till appen "Lanaform Connect":

- Se till att bluetooth-funktionen är aktiverad på din smartphone och att appen kan komma åt positionen för din smartphone.
- Ladda ner den kostnadsfria appen "Lanaform Connect" från App Store (iOS) eller Google Play (Android™).
- Starta appen "Lanaform Connect" och följ instruktionerna.
- Registrera dig genom att lägga in din användarinformation enligt applikationens instruktioner.
- När du har sparat klickar du på "Lägg till" eller trycker på knappen + högst upp på skärmen. Följ instruktionerna på skärmen för att ansluta impedansmätarvågen till applikationen.
- Välj sedan måttenhet för vikt (kg, lb eller st), längd (cm eller tum) och dina personliga uppgifter (kön, födelsedatum, längd och önskad idealvikt).
- För att lägga till en användare i appen klickar du bara på användarprofilikonen längst ner på startskärmen och klickar sedan på användarhanteringsmenyn. Du kan sedan lägga till en eller flera användare efter eget val.
- Andra användare kan också använda samma våg i smartphone

genom att ladda ner och använda "Lanaform Connect"-appen

Viktmätning utan app

Det är möjligt att väga sig utan att använda applikationen "Lanaform Connect", och då visas endast vikten. Kliv upp på vågen och stå upprätt tills viktavläsningen visas och stannar på LED-skärmen. De extra uppgifterna överförs inte till appen i mobiltelefonen. Vågen stängs av automatiskt efter sex sekunder om den inte används.

Lägg märke till följande: Vågen aktiveras när en vikt på 5 kg eller mer placeras på den.

Lägg märke till följande: Om du vill ändra måttenheten trycker du bara på knappen "reset" vid batterifacket för att välja önskad måttenhet.

Mätning av data med applikationen

Lanaform Connect 3

Stå barfota på vågen och stå stilla medan du fördelar vikten jämnt, med båda fötterna placerade på elektroderna.

Lägg märke till följande: Om mätningen görs med strumpor kommer resultatet inte att bli korrekt.

Vågen visar bara vikten. Därefter blinkar viktmätningen och slutligen visas 000o på skärmen tills vågen är klar med analysen av kroppsmätningen. När vågen visar vikten igen kan du få alla resultat om din kropp i applikationen.

Du kan kontrollera historiken i menyn "registrering". Observera att appen bara rymmer 100 uppgifter under det senaste året.

Utvärdering av resultat

Tack vare den intuitiva "Lanaform Connect"-applikationen kan du analysera och tolka resultatet av var och en av de 18 mätningarna. Det är också möjligt att i applikationen övervaka utvecklingen av de olika parametrarna på sikt.

Beroende på mobiltelefon kan du synkronisera dina data med Google Fit, Fitbit och Apple Health.

Funktionen "återställ" (reset) ☒ 4

Om vågen och appen inte kan parkopplas, återställer du vågen. För att göra detta, tryck på knappen "reset" på batterifacket i flera sekunder. När symbolen visas på skärmen är proceduren slutförd. Du kan sedan återansluta din smartphone till vågen.

Rengöring och underhåll av apparaten

Rengör vågen med jämna mellanrum. För rengöring, använd en fuktig trasa som du vid behov kan ta någon droppe diskmedel på.

Obs!

- Använd inte lösningsmedel eller frätande rengöringsmedel!
- Sänk aldrig ner apparaten i vätska!
- Diska aldrig apparaten i diskmaskinen!

Ta bort batterierna före förvaring om vågen inte används under en längre tid.

Vad ska man göra vid problem? ☒ 5

Ingen visning på skärmen	Batterierna är antagligen förbrukade	Sätt i nya batterier
Bluetooth-ikonen blinkar	Det finns ingen Bluetooth-anslutning	Se till att din smartphones Bluetooth-funktion är påslagen
Vågens skärm visar meddelandet "Lo"	Batterierna är förbrukade	Sätt i nya batterier
Vågens skärm visar meddelandet "Err" (fel)	Den maximala vikt som tillåts av vågen överskrids	Respektera vågens maximala vikt (180 kg)
Vågens skärm visar meddelandet "Err1" (fel1)	Mätningen har gjorts med skor eller strumpor	Väg dig barfota
	Andelen kroppsfett är mindre än 5 procent eller mer än 50 procent	Kontrollera resultaten i appen
	Mätningen misslyckades	Utför en ny mätning enligt motsvarande anvisningar



Råd angående avfallshantering

Förpackningen är tillverkad av material som inte skadar miljön och som kan lämnas till sopstationen i er kommun. Kartongen kan slängas i kärlen för pappersavfall. Förpackningsfilmen skall lämnas till återvinningscentralen i er kommun.

När ni skall kassera apparaten, tänk då på miljön och följ reglerna för avfallshantering.

Ta först ur batterierna och lämna in dem till batteriinsamling för återvinning.

Använda batterier får aldrig slängas i hushålls-soporna.

Begränsad garanti

LANAFORM garanterar under en tid av två år från dagen för inköpet att denna produkt inte är behäftad med material- eller tillverkningsfel, utom i nedanstående fall.

LANAFORM:s garanti omfattar inte skada som orsakats av normalt slitage av produkten. Dessutom omfattar den garanti som täcker denna produkt från LANAFORM inte skada som orsakas av oegentlig, olämplig eller felaktig användning, olyckshändelse, användning av ej godkänt tillbehör, ändring av produkten eller annan omständighet av vad slag det vara må som faller utanför LANAFORM:s kontroll.

LANAFORM kan inte hållas ansvarigt för följd-, indirekt eller specifik skada.

Varje underförstådd utfästelse som rör produktens lämplighet är begränsad till en tid av två år från dagen för första inköp, så länge ett exemplar av inköpsbeviset kan företes.

Vid mottagandet reparerar eller byter LANAFORM efter eget fritt skön din apparat och skickar tillbaka den till dig. Denna garanti gäller endast via LANAFORM:s Service Centre. Varje försök att utföra service på denna produkt av annan än LANAFORM:s Service Centre gör att denna garanti upphör att gälla.



LANAFORM

PDS-200C
LA090307 / LOT 001

Manufacturer & Importer

Lanaform SA

Postal Address

Rue de la Légende, 55
4141 Louveigné, Belgium

+32 4 360 92 91
info@lanaform.com
www.lanaform.com